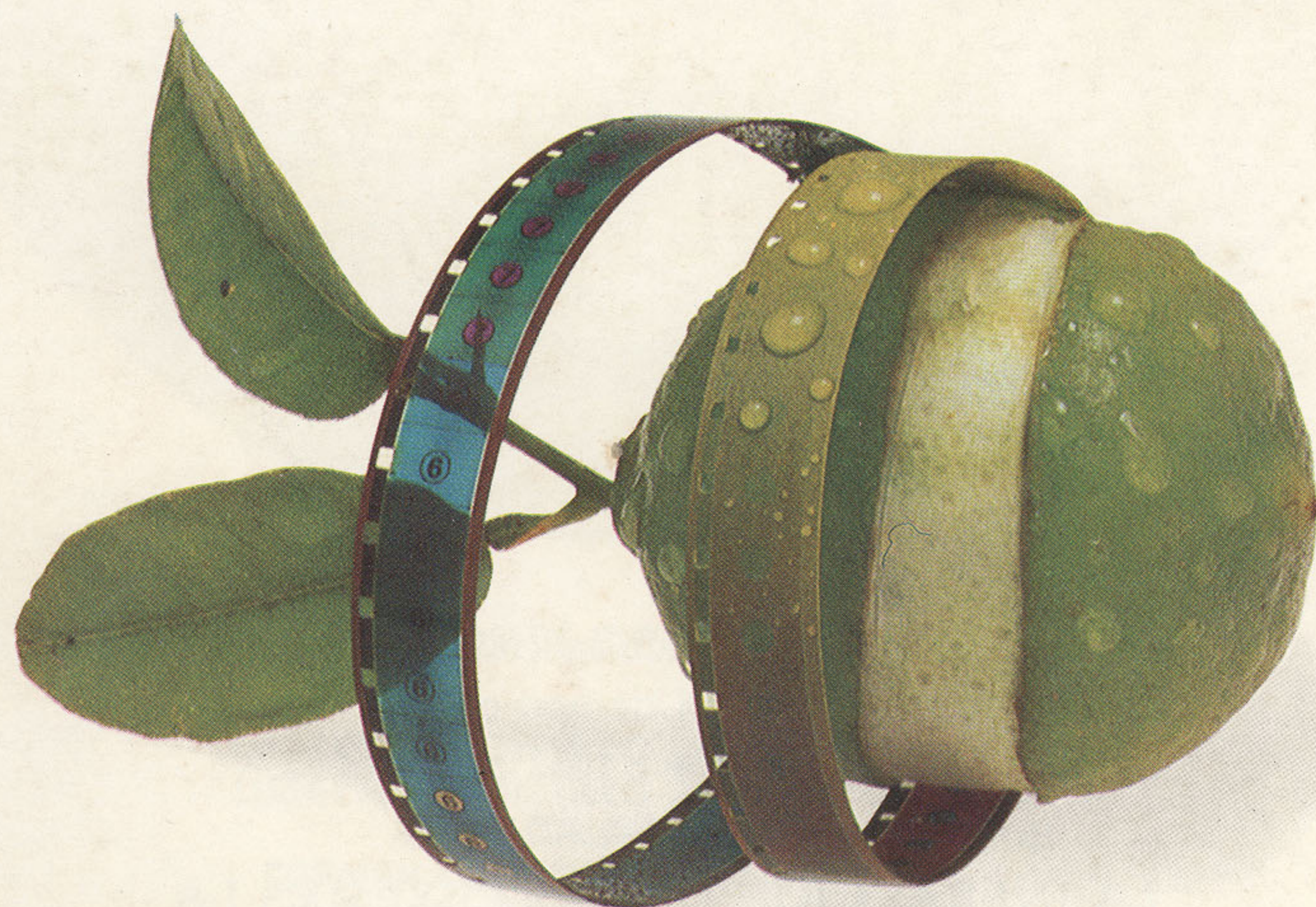


Festival Super 8

VII Festival Internacional del Nuevo Cine Super 8



7

VII FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE SUPER 8

*Primera vez
que una película
venezolana va
a Cannes*

COMITE ORGANIZADOR

CARLOS CASTILLO	Director
LISSETTE DE CASTILLO	Coordinador General
MAITE GALAN	Relaciones Públicas
CARMEN CORDOVEZ	Prensa
GERMAN CARREÑO	Coordinación Técnica
BRIGITTE MUHLBAUER	Comunicaciones
JORGE A. CASTILLO	Fotografía
RAFAEL RAVARD	Asesor Legal

10 al 18 de agosto de 1982,

10 al 14: Cinemateca Nacional, Caracas. 15 al 18: Museo de Arte Contemporáneo "Francisco Narváez", Margarita.

Venezuela



VII FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE SUPER 8

**en colaboración con la FEDERACION
INTERNACIONAL DE CINES SUPER 8**



Patrocinantes:

**PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
CONSEJO NACIONAL DE LA CULTURA (CONAC)
CINEMATECA NACIONAL
VIASA
CANTV**

**GOBERNACION DEL ESTADO NUEVA ESPARTA
MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO "FRANCISCO NARVAEZ"
CONCEJO MUNICIPAL DEL DISTRITO FEDERAL
FUNDARTE**

**FUNDACION POLAR
CONCEJO MUNICIPAL DEL DISTRITO SUCRE
GOBERNACION DEL ESTADO MIRANDA
HOTEL BELLA VISTA
CONTRALORIA GENERAL DEL ESTADO MIRANDA
TEMAS PUBLICIDAD ("AL PIE DE LA LETRA")**

**C.T.V.
RON AÑEJO PAMPERO
LINEA AEROPOSTAL VENEZOLANA
DIRECCION DE CULTURA DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
C.A. RON SANTA TERESA
PEPSI COLA**



Primer año para nosotros.

Y toda una tradición de seis años de lo que es un "Festival" en sí, es bastante... Cientos de películas, personalidades invitadas desde Milán, Italia, a Buenos Aires, Argentina, pasando por La Habana, Cuba, y parte de Paraguaná.

Todos coincidiendo en la Cinemateca Nacional, del 10 al 15 de agosto en Caracas, y del 15 al 18 en el Museo de Arte Contemporáneo Francisco Narvéz en la Isla de Margarita; playa, cortos y largometrajes, pescado frito, arte, gallos, empanadas de cazón, y más. Todo esto como una de las atracciones de la nueva Organización; la cobertura en otros Estados. Este año la isla. El próximo la selva o quizás todo el perímetro nacional.

Por ahora desde las 4:00 p.m. hasta las 11:30 p.m. películas, películas y más películas!!!

En las mañanas, conferencias, foros, talleres, AHHHH!!! un diario filmado del Festival o lo que es lo mismo, lo que va sucediendo lo vamos viendo, día a día en la función de la noche, noche; filmado, editado, sonorizado.

Por cierto, ¿tienes una película por ahí?; ¿o es la primera vez que haces una película? Perfecto!!!

La sección (Nuevos Realizadores) es el momento ideal para mostrarlas desde las 4:00 hasta las 6:00 y desde el 11 hasta el 14 inclusive en la misma sala de la Cinemateca Nacional no sólo se podrán ver las películas sino por supuesto a sus respectivos responsables creadores, ya que la idea es hacer un pequeño Foro con cada uno de ellos; porque como Nuevos Realizadores deben enfrentarse al público que los va a ver, oír sus críticas, intercambiar puntos de vista. Así de pronto el que conversa y critica es nada menos que un representante de la televisión francesa que viene justamente a seleccionar películas para mostrarlas en el Canal Dos (Antena II de Francia) y escoge y compra una o tres, y si todas son buenas las compra todas. Eso no está mal!!! De la Cinemateca Nacional al Canal Dos de Francia directo y sin escala.

¿Qué más hay?... Retrospectiva de Cine Brasileño, de animación belga; de películas italianas, y por supuesto de Cine Super-8 venezolano, porque con más de cuarenta premios nacionales e internacionales en los últimos cinco años hay que darle un vistazo. Y con todo y eso queda mucho más por ver y compartir; trabajos de arte con y sin Super-8 incluido. Transferencias a video, ampliaciones... (JAEO)... Estoy agotado y falta, falta todavía!!!...

Nos queda la invitación a todo el mundo a ver durante ocho días (qué coincidencia) cine de todos y para todos.

Por Comité Organizador:

40 premios a los venezolanos
en 5 años.

CARLOS CASTILLO

DIRECTOR

INVITADOS ESPECIALES

INTERNACIONALES

ATAHUALPA LICHY
RICHARD CLARK
ROBERT MALENGREAU
LUIS LUPONE
SUE PERKINS
TONY TREADWAY
JULIO NERI
MICHAEL HINTON
SHEILA HILL
YVES ROLLIN
ROMANO FATTOROSI
EDOARDO CANOVAS
ANDRES SIMON HERRERA
DELFINA CATALA

NACIONALES

RODOLFO IZAGUIRRE
LUIS RODOLFO ROJAS
VICENTE HERNANDEZ
CARLOS GARRIDO
JAIME ORTIZ

jurado internacional

PASTOR VEGA
PIER HENRY DELEAU
RUBEN BLADES
ROMAN CHALBAUD
FERNANDO BIRRI
DONALD MAYERSTON
AMANDA GUTIERREZ

premio especial

ARMAND VENTRE
POR ANTENA 2 DE LA TELEVISION FRANCESA

jurado de nuevos realizadores

ANITA ROTUNDO DE MARTINEZ
CARLOS OTEIZA
GABRIEL ARIECHE
JOSE SIGALA
LEONARDO HENRIQUEZ
JUAN ARCADIO RODRIGUEZ

**Actividades paralelas-culturales:
otorgada por la**

DIRECCION DE PROMOCION Y DIFUSION DEL CONAC

PREMIOS A OTORGAR EN LA VII EDICION DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO SUPER CINE 8

Internacional

*Comision los
premios.*

1. **Mejor Película: Bs. 6.000,00 y Placa**
2. **Mejor Película: Bs. 6.000,00 y Placa**
3. **Mejor Película: Bs. 6.000,00 y Placa**
4. **Mención de Calidad: Placa**
5. **Mención de Calidad: Placa**
6. **Mención de Calidad: Placa**

Estos Premios son otorgados por el CONSEJO NACIONAL DE LA CULTURA.

Nuevos Realizadores

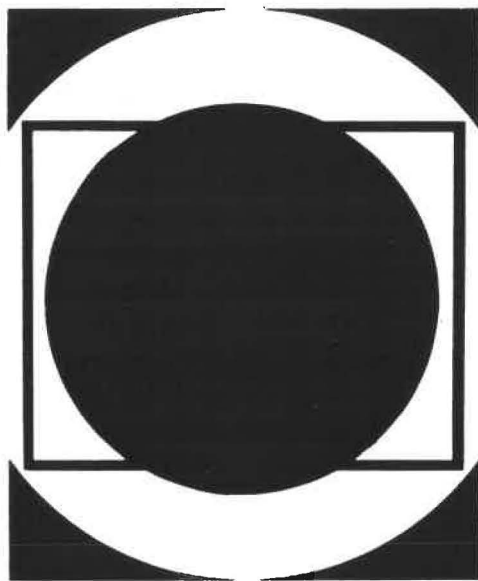
7. **Primer Premio: Beca para estudiar en el próximo Taller de Cine que organiza el Departamento de Cine del CONAC.**
Otorgado por la Dirección de Planificación y Proyectos Culturales - Coordinación de Cine
8. **Segundo Premio: Maleta de aluminio Profi-St con un completo Set para filmación.**
9. **Tercer Premio: Placa**

Premios Especiales

10. **Mejor Película: Adquisición del film para retransmitirlo por el Canal Antena 2 (Francia).** Otorgado por Armand Ventre
11. **Mejor Fotografía: Placa**
Otorgada por VIASA.
12. **Mejor film de investigación cinematográfica: Placa**
Otorgada por la Fundación Polar
13. **Mejor film de animación: Placa**
Otorgada por C.A. Ron Santa Teresa

POR LA FORMACION DE UNA CULTURA CINEMATOGRAFICA

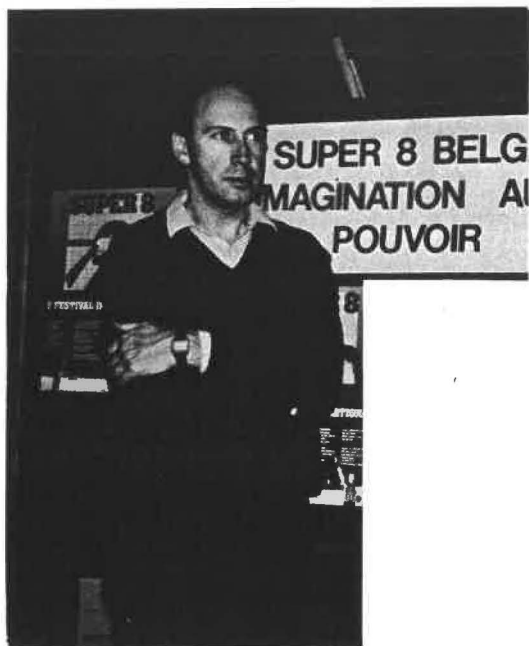
CINEMATECA **NACIONAL**



**Es nuestra labor
salvaguardar la memoria
cinematográfica
de nuestro país
como legado histórico
y cultural
para las futuras generaciones
otorgándole al cine
la posibilidad mágica
y científica
de captar
nuestras realidades.**

**Sesiones: Domingos 11:30 a.m. (niños). Martes a Domingo 6:30 y 9:00 p.m.
Galería de Arte Nacional, Plaza Morelos, Los Caobos**

OFICINAS: Museo de Ciencias Naturales, Edif. Anexo, 3er. Piso - Telf. 571.01.76, Apdo. 17045, Caracas 101.



EL ACCESO A LA CREACION FILMICA A TRAVES DEL SUPER 8

(extractos.)

"Las grandes películas verdaderamente importantes quedan por hacerse. Estarán hechas con verdad y arte. No creo que serán obras de grandes empresas y de realizadores conocidos, sinó más bien de "amateurs", la palabra "amateurs" siendo tomada en su sentido literal, designando a alguién apasionado, sin ningunos fines de lucro".

Esta frase del gran cineasta americano Robert FLAHERTY define perfectamente la aventura del cinema Super 8. Una aventura que toma forma de explosión. En menos de 10 años, el pequeño formato abrió para todos las puertas de la creación filmada, especialmente a los que ni pensaban un día tener acceso a ello. En el mundo entero, amateurs, dotados o no, locos de cinema, se han apoderado de esta pequeña cámara. Fue el descubrimiento de un instrumento remarkable, fiable, flexible, manipulable por todos. Expresarse através de la película ya no era una utopía inaccesible.

Instrumento de denuncia o testimonio, herramienta de aprendizaje, medium experimental, el Super 8 iba a afirmarse como alternativa de creación, un cinema de expresión auténtica con asombrosa posibilidades.

Super 8:

Medio Universal

Revocada, la época en la cual el cinema estaba reservado a los llamados especialistas. Con el Super 8, el cinema reencontraba sus orígenes de arte popular.

El Super 8 se convirtió para muchos en la única posibilidad de acceso al cinema. Permite dar la palabra a los que nunca la tienen y de popularizar un medio de comunicación - la película - el cual, ha sido monopolizado por los privilegiados y los profesionales del audio-visual.

Mientras el 16 mm. y el 35 mm. se convierten en medios costosos y poco flexibles, el Super 8 aparece como la única opción verdaderamente universal. La inversión exigida por el formato Super 8 es de lejos todavía inferior a la impuesta por los formatos tradicionales (16 y 35 mm.) y también por la grabación magnética (video).

Robert Flaherty

Por: Robert MALENGREAU.

CONAC

**EL CONSEJO NACIONAL DE LA CULTURA
A TRAVES DE SUS AREAS DE
CINEMATOGRAFIA
SALUDA EFUSIVAMENTE
ESTA NUEVA EDICION DEL
VII FESTIVAL INTERNACIONAL
DEL NUEVO CINE SUPER 8",
INICIATIVA CULTURAL
RECONOCIDA NACIONAL E
INTERNACIONALMENTE,
Y DA LA BIENVENIDA
A LAS PERSONALIDADES INVITADAS.**

**CONSEJO NACIONAL
DE LA CULTURA**



Uno, dos, tres, probando... Uno, dos, tres, probando...

- M)- Buenos días GABO. ¿Cómo te encuentras, estando aquí en Cannes?
- G)- Oye! Muy bien, viendo el cine de los dos próximos años.
- M)- Aunque seas del jurado ¿puedes comentarme algo sobre las películas sudamericanas que has visto?
- G)- No, es que no he visto todavía ninguna película sudamericana en la competencia, solamente habrá una Cubana, que es la última que se pasa. No la he visto todavía, ahora! Pero eso ya es una información. Es una verdadera lástima, que latinoamérica no tenga una más representación en el Festival.
- M)- GABO, a pesar de este Festival, que crees que es más importante realmente. ¿Ver las películas? o todas las actividades paralelas, sociales etc... ¿Tú crees realmente que ésto también es importante?
- G)- Mira, yo creo que en la vida todo es importante, pero a mí lo que realmente me interesa de acá, es solamente el cine, porque yo tengo pocas oportunidades de ir al cine, el cine me interesa cada vez menos, porque lo noto cada vez más comercial, sin salida, poco imaginativo. Entonces tengo que esforzarme un poco! Y creo que también el trabajo de jurado es importante porque nos permite dar un juicio de cine que va ser conocido en todas partes.
- M)- GABO...Mira, la verdadera idea de esta entrevista, era para invitarte oficialmente, como integrante del jurado, en el VII Festival Internacional del Nuevo Cine S. 8, a realizarse

en Caracas, los días 10 al 18 de Agosto de este año.

- G)- Fíjate que me encantaría ir! porque a mí el cine S. 8 me interesa mucho. Las dos limitaciones que yo encuentro al cine actualmente es de un lado su aspecto industrial, y del otro lado su dependencia de la literatura... Es decir los directores de cine se ven limitados por los acondicionamientos industriales y comerciales de las películas, y por el otro lado se ven limitadas por el hecho que el cine todavía tiene una servidumbre con la literatura, todavía depende mucho de la literatura, todavía necesita una base literaria la película. El cine Super 8, me interesa muchísimo, porque puede liberarse de ambas, de ambas servidumbres, tanto de la industria, porque se puede hacer muy barato y también de la literatura, porque puede tomarse directamente de la calle, directamente de la realidad! por eso me interesa tanto el cine S. 8 y me hubiera encantado ir. Pero no me avisaron con tiempo! Yo desgraciadamente, me han vuelto un hombre importante. Yo no me he vuelto! pero me han vuelto y entonces yo todo el año tengo ya mis compromisos muy precisos para fechas exactas y las fechas de ustedes no me sirven porque tenía un compromiso ya anterior.
- M)- Tengo entendido que vas a Japón ¿por qué?
- G)- Eh...con los escritores japoneses, los escritores japoneses me han invitado tienen una serie de actos que tienen que ver conmigo. Yo he llegado a la conclusión y parece que ellos también, que yo soy un buen novelista japonés!
- M)- No se si te enterastes de una película, que ya ha participado en el Festival de Cuba, y que para su estreno en Venezuela se te estuvo buscando para que vinieras, la película se llama "El mar del tiempo perdido" de Solveing.
- G)- Ah...yo no la he visto, ella está precisamente llamándome desde Munich, ahora, porque me dejó un mensaje, porque quiere que yo la vea, yo no la he visto!. Tengo muchísima curiosidad de verla. ¿Quedó bien?
- M)- Quedó bellísima!...lo importante de esa proyección a la que tanto te estuvimos buscando, fué que se realizó al aire libre, en Río Seco (pueblocito que hacía un mes le había llegado la luz) lugar donde fué filmada íntegramente, y fué una experiencia hermosísima ver y oír las exclamaciones de los pescadores al verse en la pantalla, habían más de 2.000 personas, lástima que no pudiese estar presente.
- G)- Es que lo que pasa, es que soy un hombre menos conquistable de lo que ustedes creen!
- M)- OK! Muchas gracias GABO.

Mini entrevista a Gabriel García Márquez una mañana en el Festival de Cannes realizado en el mes de Mayo de 1982, por Maité Galán.

Cine Venezolano en Cannes



por Delfina Catalá



El cine Venezolano en Francia pareciera sufrir los efectos de un perverso maleficio vaudú; pues es imposible adjudicar al azar la insistencia de su lamentable suerte. En apenas un año, esta cándida espectadora que escribe, aunque resignadamente distanciada de todos los centros de poder, ha presenciado repetidas muestras del destino que parece marcar nuestro sufrido cine. El seguimiento de alguno de estos hechos quizás puedan darnos las claves que ayuden a conjurar el sortilegio:

Abril 1.982: El comité de selección del Festival de Cannes recibe en ofrecimiento la copia de una película venezolana cuyo nombre no quiero acordarme (pues aún no ha salido a distribución). La película, que aún está en proceso de montaje, fue presentada en cassetes de video cuyos colores insistían misteriosamente en uniformarse hacia el amarillo. Sin sonido, ni diálogos, ni siquiera un modesto folleto que explicara a unos señores ignorantes por completo de nuestra historia lo que sucedía en aquella complejísima

sucesión de imágenes. El film, que me atrevería a anticipar como excelente fue categóricamente descartado de la competición oficial, más aún, fue rechazado por las otras secciones del Festival: Semana de la Crítica, Quincena de los realizadores. Sufriendo así, el designio que quiere que el mundo sea sordo a nuestras extraordinarias producciones.

Diciembre 1.981: Un productor cinematográfico venezolano-francés. Director del primer festival de cortometraje en Francia; coorganizador de una de las

secciones de Cannes y única persona que todavía cree que hay medios de promover un cine que está irremediablemente embrujado, propone a las Instituciones venezolanas organizar una semana del film venezolano en Cannes, paralelamente al festival. La idea parece buena, la oportunidad es única. Todos los contactos están hechos, las reservaciones confirmadas, los compradores advertidos. Las únicas gestiones que deben cumplir los organismos venezolanos son escoger las películas de la muestra y cancelar el alquiler de las salas de proyección. Es aquí donde interviene, una vez más, nuestro perverso hechicero para entorpecer el brillante avance de nuestro cine y escamotearle el esplendor internacional. Por un acto mágico, las películas nunca se eligieron y los proyeccionistas cannesinos quedaron a la espera de la filmografía que iba a deslumbrar a Europa.

Noviembre 1.981: Hacia atrás en el tiempo atrapamos una variante más de la misma maldición. En la Embajada de Venezuela en Francia aparecen incomprensiblemente, las bobinas de cuatro películas. Aparecen: literalmente, se materializan un día en un depósito, sin que nadie sepa como llegaron allí o cual es su origen. Advertidos del prodigio, algunos impertinentes intentamos aprovechar su milagrosa presencia en París para hacerlas conocer, se organizan apresuradas y casi clandestinas proyecciones adelantándonos al reclamo conminatorio de alguna institución que exigiría la devolución de las bobinas que le habían sido escamoteadas por nuestro maligno predistiguidor. Pero allí se detuvo el universo; la temida protesta nunca se produjo, los films no pertenecen a nadie, imposible indagar su procedencia: cartas, memos, llamadas telefónicas a sus presuntos dueños resbalan impotentes ante la minuciosa labor desorientadora que quiere hacerlas inexistentes: espejismo, sueño o sencilla invención, las bobinas siguen durmiendo apaciblemente en un rincón cualquiera de una embajada de segunda orden en Francia.

Ante esta trama de desventurados malentendidos y genios infames, adquiere proporciones caballerescas la hazaña de dos cineastas que han logrado atravesar la maraña de trampas y ruindades para colocar sus películas en la meca del cine: Carlos Castillo y Diego Rísquez ¡Han llegado a Cannes!. Al nombrarlos, he llegado al centro, y por lo tanto al único punto peligroso de este insufrible artículo. Ha llegado el momento de desprenderme de la protectora mordacidad pues para hacer conocer una admiración es inútil el sarcasmo. Carlos Castillo con una deliciosa frescura, Diego Rísquez en su temible sagacidad han vencido el ensalmo. Más allá de la calidad de sus películas, es su tenacidad la que deslumbra; su capacidad de escapar al vértigo de inmovilidad que atenaza todo acto de nuestro mágico país. Rísquez y Castillo, lejos de la resignación o de la perplejidad, pertenecen al afortunado mundo de todos los días; donde los objetivos se logran simplemente trabajando por ellos.

Rísquez: **Bolívar Sinfonía Tropical/** Primera vez, en la historia del Festival, que una misma película es aceptada dos años consecutivos.

Esta vez, ampliada a treinta y cinco milímetros, "Bolívar" **concurrió por uno de los premios que otorga oficialmente el evento: La Cámara de Oro;** galardón ofrecido a ciertos realizadores que presentan su primer largometraje. (Competición en la cual tuve los secretos orgullos de haber sido jurado y de ver llegar a Diego en "un honroso segundo lugar").

Carlos Castillo, algo más cándido que Rísquez, se dejó atrapar por un nuevo artificio del encantador que castiga nuestro país y cayó a medias en la comedia de los equívocos. Su película, que había sido seleccionada para entrar en competencia oficial de cortometrajes, fué después reubicada en la sección Quincena de Realizadores pues se creía que no había sido ampliada a 35 mm. Así, presenciamos el grotesco de ver la burlasca "Sopa de Pollo de Mamá" proyectada en 35 en una selección internacional de Super 8. ¡Atento Carlos! El genio es poderoso.

El hecho es uno, e inevitablemente transparente: Los realizadores de Super 8, un formato y un tipo de cine pretendientemente marginal en nuestro país, son los únicos que han logrado afirmarse en Europa. Para el público francés, peor aún para los especialistas europeos, el cine venezolano es aquellos que las películas en Super 8 les dejan ver. Artículos, críticas, algunos estudios sobre cine venezolano ignoran desenvueltamente el cine en gran formato, para ellos accidental; pero ni el más despistado reportero olvidaría el análisis de las "grandes" obras del formato "chiquito".

En Venezuela, el Super 8 ha monopolizado la locura, el riesgo, la frescura que gran parte del cine comercial ha desdeñado. Las películas de esa pequeña escuela que se forma en los años setenta alrededor de unas cámaras de aficionados representan un exponerse de cada realizador en la inseguridad, en el temor de búsquedas inciertas, pero también en la convicción de que estaba haciendo el único cine tenaz y sistemático de nuestro país.

Diego Rísquez, a través de su rigurosa investigación plástica, Carlos Castillo, con su tratamiento explosivo, y a veces caustico, del humor han contribuido certeramente a la formación de un lenguaje cinematográfico verdaderamente venezolano.

Una sola inquietud molesta en este triunfo de Cannes 82. El super 8 brilló verdaderamente en cuanto se convirtió en otro. Para figurar, debe disfrazarse de su hermano mayor y ser, por supuesto, de inferior calidad que éste. ¿Nos daremos cuenta de las posibilidades inmediatas de explotación rentable y directa del super 8? ¿Utilizaremos este formato como un arma eficaz para deshacernos del subcine en que estamos atrapados? o permitiremos que desaparezca la alternativa, cuando los cineastas que la defienden caigan uno a uno deslumbrados por el estrellato de la Dimensión Mayor...

Delfina Catalá
París 1.982

Sopa de pollo



LA VITALIDAD DEL CINEMA DE ANIMACION EN SUPER 8 BELGA

"El cinema
de animación Super 8
o la imaginación al poder"

por: Robert MALENGREAU

En el seno de la acción lanzada por el Centro de Creación y Difusión Super 8 de la Comunidad Francesa, para la creación y difusión de películas originales, el cinema de animación se ha ganado desde el principio su lugarcito al sol. "Lugarcito" ya que las películas son muy a menudo cortas, lo que es normal. Pero brillante, ya que los creadores han demostrado un magnífico dominio de las técnicas así como una búsqueda dentro de la inspiración.

El Super 8 encontró por lo tanto su almena, como dicen, al favorecer un cinema de animación sencillo, al alcance de todos, en el cual el espíritu de invento reemplaza el material

técnico y la artesanía toma el puesto de la productividad rentable.

Bélgica es conocida por la calidad de sus comiquitas, pero también por sus "animadores" quienes tienen la suerte de realizar películas admiradas por todos lados. Nuestro país se hizo una reputación seria a nivel internacional, por la calidad de su producción de películas independientes en Super 8 y nuestras películas de animación rivalizan con las obras de los más importantes países europeos así como también de América Latina. Autores cada vez más numerosos se enfrentan a técnicas de animación cada vez más diversas.

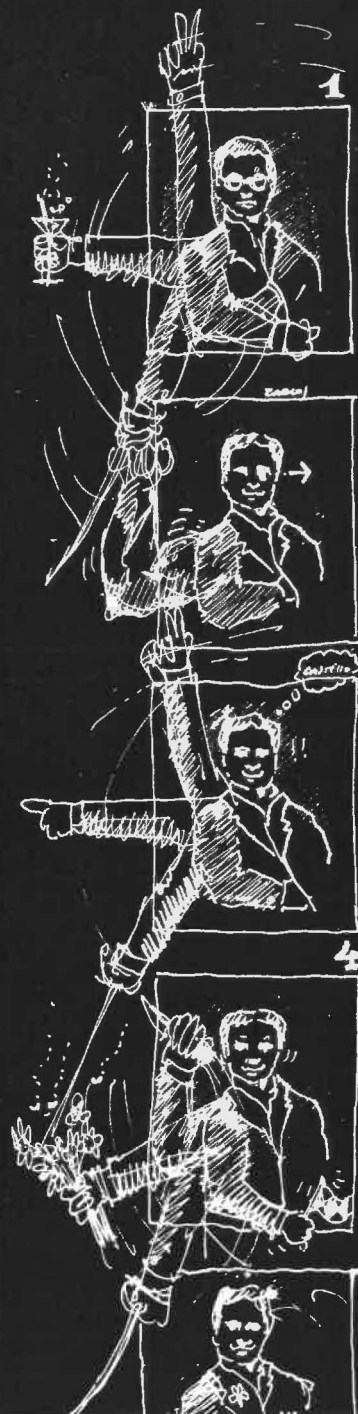
Una película como **BOGUS**, de Ghislain Honoré y Jaques Iezzi utiliza un tipo de plastilina para poner en escena las aventuras de un pequeño sujeto místico de la región de Tours, quién nace de la tierra y del agua para actuar en un ambiente cotidiano (un lavamano) y es víctima de un destino trágico en un final de humor negro. Esta película revela autores quienes dominan un escenario muy bello a través de una técnica de animación impecable.

La película de Willy Kempeneers, **PIPI-ROOM**, en cortes animados, ponen en escena un baño público (vespasiense) donde se encuentran personajes cuya actitud es observada con delicadeza y puesta en escena. Película humorística de factura impecable. Las películas de Manuel GOMEZ se lanzan en la experimentación abierta como "**SIN LEYENDA**" o "**DIALOGIA**" y en el perfecto dominio de la idea-animación en "**RITOS NOCTURNOS DE ISIS**", esta última película siendo un notable cuento simbólico articulado alrededor de la idea de sufrimiento.

Las películas de Norbert BARNICH exploran dos vías distintas. Por una parte, la idea misma del mito del cinema como en "**MOVIE STAR**" con Marilyn y Sofia Loren en fotos recortadas o en la película "**MOVIE STAR WARS**" la cual gira alrededor de Star Wars de King Kong y de Superman. La otra vía es la de películas líricas con pruebas tales como "**EL ESPEJO VIVO**" o "**Movie for Bowie**" dedicada a David Bowie.

La idea de "**Clip**" es decir de la canción corta ilustrada había sido inaugurada hace algunos años por "**Movie Star**" o "**Money**" sobre un texto musical de Pink Floyd.

Cabe destacar también que existe en Bélgica talentos que no vacilen en lanzarse en la producción de películas de



animación en Super 8, hasta en técnicas de celuloide. A pesar de que ésta resulta fastidiosa, el Super 8 le da toda la libertad de movimiento a la producción dejando el campo libre a la expresión creativa.

La calidad del producto final se juzga por el interés audiovisual de la película proyectada, no así el formato en el cual se ha filmado. Sin embargo, el interés de todos estos realizadores está en ver sus películas de animación distribuidas lo más ampliamente posible.

Gracias a su estructura, el centro Super 8 está en capacidad de asegurar una ayuda eficaz a los jóvenes realizadores quienes quieren lanzarse en el cinema de creación y especialmente de animación. En la gama de los talleres con temas que ha creado el Centro - vía su taller de iniciación Super 8 en Bruselas - se montó un taller de iniciación a la animación dirigido por Norbert Barnich.

Al organizar un taller práctico de animación en Super 8, el Centro permitió a un grupo de jóvenes reconocer las posibilidades y la sencillez del Super 8. Las películas realizadas durante el Taller demuestran no sólo el interés de esta acción, sino también que la fuerza creativa no necesita sino de un mínimo empuje para salir de su envoltura: eso es expresión. Al practicar desde el principio, este grupo de jóvenes se ha dado cuenta de hecho de la facilidad ofrecida por Super 8.

Un segundo eje de acción del Centro Super 8, el cual es aprovechable por los jóvenes actores de animación, es la posibilidad de recibir un apoyo económico o técnico para realizar su primera obra.

Como ya se sabe, el cinema de animación Super 8 ha alcanzado un gran auge entre nuestros compromisos culturales y no se puede desear menos que dicho formato permita ahondar en nuevos talentos que encontraran así una plataforma para expresarse y experimentar.

Anita, sabemos que eres cineasta, podrías contar tus experiencias:

Desde 1956-1957 he participado en actividades de cine. La primera experiencia fue una farsa de 16 mm. sobre el problema del servicio doméstico, que nos quedó bastante buena. Después hubo varios intentos de los que nos quedaron algunas películas cinematográficamente mediocres. Como se trabaja con las uñas, hubo fallas de luz, por ejemplo. Luego vino la época de A.C.A. donde se incrementó la actividad. Allí participé con buena suerte o sin ella en casi todos los concursos internos y nacionales. Tuve algunos premios a pesar de lo cual después vino una especie de receso. Ahora quiero ver, si el CONAC me deja tiempo, si hago "Mis Hijos dos". Con la primera, "Mis Hijos" fue que me ganó el premio A.C.A. De esta segunda tengo el guión y hasta parte de la maqueta, lo que no tengo es tiempo para seguir adelante.

¿Por qué elegiste el Super-8?

Porque el Super-8 brinda posibilidades y bajo costo. Todo depende del manejo del lenguaje cinematográfico y no del formato, aun cuando la técnica ayuda, el Super-8 es una real alternativa.

¿Alguna institución pública o privada los ayuda o está contemplado en un futuro su aporte?

A.C.A. existe, en estos momentos un poco dormida pero existe, creo que hace 10 o 12 años dio un gran impulso al cine Super-8. Era la única agrupación que verdaderamente se movía. Los festivales de cine amateur que realizó tuvieron su importancia, así como también los concursos internos, porque eso obliga a hacer cine y así es como se aprende. ¿Proyectos futuros? Reactivarla, despertarla, ponerla en marcha otra vez. Con la colaboración del CONAC ya se han dado los primeros pasos en este sentido.

¿Qué haría A.C.A., qué ofrecería?

Más o menos lo mismo que una vez hicimos porque dio resultado. Muchos de los que hoy se desenvuelven en este medio dieron sus primeros pasos en A.C.A. Reuniones periódicas, concursos, muestras, contactos con otros cineclubes nacionales e internacionales, además talleres y cursos.

Sabemos que estuviste involucrada en el Programa Super-8 a las 8 como empezó, continúa, qué resultados crees que obtuvo, por lo menos a nivel mundial parece que se interesaron, sobre todo cuando se enteraron que a los realizadores se les paga. ¿Cómo es eso?

Super-8 a las 8 fue en su primera etapa un programa piloto con más éxito del esperado, no sólo por parte de los cineastas que colaboraron ampliamente sino también por parte del público cuya respuesta fue óptima. Hoy continúa a través del CONAC en su convenio con EDELCA y se les está llevando a todo el personal de esa empresa con igual éxito. Para el futuro la dirección de promoción y difusión lo retomará a través de su programación regional porque pensamos que es importante llevarlo al interior del país, su extensión depende principalmente del presupuesto.

Anita, ¿cómo reacciona el público cuando ve llegar a un señor con un pequeño proyector, cuando a lo mejor lo que querían era un grupo de arpas y maracas? ¿Preparan ustedes primero al público? ¿Hacen charlas?

Hemos llegado con y sin preparación y en ambos casos hemos tenido éxito. Es más, el público conocedor o no de lo que es el Super-8 queda siempre insatisfecho y pidiendo más información. De hecho el programa lo vamos a continuar porque nos lo han pedido, por eso hay que enriquecerlo en actividad, no en sus costos e integrarlo al programa de talleres de la Dirección de Planificación y a otros convenios porque en Guri ha tenido una acogida muy positiva.

Respecto a los Festivales, ¿qué piensas? ¿Es que el CONAC está involucrado en el Festival?

Claro que está involucrado. Estoy segura que la Dirección a mi cargo ha colaborado y entendido que otras dependencias, cada una en el área de su competencia lo ha hecho. Ahora qué pienso de los Festivales, es diferente. Creo que son importantísimos y necesarios porque fomentan y estimulan la producción y todo lo que ya sabemos pero hay que darles jerarquía e institucionalizarlos para que verdaderamente cumplan su función.

Sabiendo que el Festival de Caracas, más conocido como el Cannes del Super-8, cuesta mucho sacrificio y bolívars, ¿ustedes han pensado alguna vez que se debería institucionalizarlo, sobre todo por el prestigio que ya tiene a nivel internacional?

Que cueste sacrificios y bolívars me parece bien porque no creo en las cosas regaladas, por eso creo y estoy con ustedes en que se debe trabajar para consolidarlo, por institucionalizarlo para garantizar su continuidad y solidez que es lo único que puede mantener el prestigio del que hoy goza, pero para que eso pase hay que demostrar que hay trabajo y esfuerzo y que lo que se tiene es fruto de esto y no de regalías, de favores.

¿A nivel de otro formato también tienes planes futuros?

Ya te dije antes que el cine no depende del formato, depende de la creatividad, de la creación y del trabajo del cineasta, por eso te respondo a título de directora de programación y diseño que en el CONAC a las medidas de sus posibilidades colabora y colaborará sin establecer juicios de valor, lo que pasa es que el Super-8 tiene cierta ventaja de movilidad y costo que no los tienen los formatos más grandes, pero no olvides que la Dirección de Promoción tiene un programa de cine, foros infantiles en bibliotecas y liceos que se maneja en 16 mm. Este programa aunque distinto ha tenido mucha receptividad y ha permitido llevar el cine al que se inicia que es donde están los cineastas del futuro. Además las cinematecas y otros entes del CONAC tienen sus propios planes.

¿Por qué crees que los cineastas de Super-8 son los más conocidos a nivel mundial, más que otros cineastas que trabajan en otro tipo de formato? ¿Cuál puede ser la diferencia?

La diferencia está en que se han movido más, han trabajado más y habrán hecho cosas más adecuadas a lo que se pide. No creo que sea por el formato.

¿Por qué todavía el CONAC, la Cinemateca y otros Organismos no han comprado aún la primera copia en formato Super-8?

No sé si han o no comprado copias Super-8, no es un área que manejo de cerca, pero sí sé y es lo que importa que trabajamos con Super-8, programamos a los cineastas superochistas y cuando necesitamos una película Super-8 la tenemos. Si no se ha comprado como tú dices, puede ser por falta de vendedor o de presupuesto.

¿Piensas que el formato Super-8 pueda morir por el video?

Creo que cada cosa tiene su público y sus posibilidades, no veo por el momento por qué uno pueda desplazar al otro, creo que el video tendrá sus seguidores y el Super-8 los suyos, esto a nivel de realizadores, ahora, a nivel de espectadores depende del cineasta, si se deja desplazar será desplazado.

¿Tienes alguna anécdota simpática respecto a estas programaciones?

Anécdotas simpáticas las hay siempre, sobre todo a medida que pasa el tiempo porque a veces uno se ríe de lo en un momento provocó una riata.



**ANITA
ROTUNDO**
jurado

colaboradora
superochista

SAMBUCA ROMANA



calidad
D'AMBROSIO

MIS EXPERIENCIAS EN EL CINE SUPER-8



por Germán J. Carreño

Desde hace varios años estoy convencido de la necesidad de empezar la discusión de cuáles son los alcances, objetivos y direcciones del cine Super-8 venezolano actual y sus posibilidades de aquí en adelante.

Un cine que puede ser inestimable testimonio, documento, vehículo de comunicación, instrumento de creación o medio de investigar y experimentar el lenguaje fílmico a través de una búsqueda estética en todos los campos: lo formal, lo específico y sobre todo, lo temático. Debemos pues darle al cine Super-8 venezolano la importancia que éste tiene, importancia que ha venido aumentando en la medida en que los realizadores hemos ido ganando terreno y creando diversas fuentes y canales de comunicación, los cuales permitan la relativa (pero cada vez mayor) difusión del mismo por todo el mundo.

El hombre de hoy está inmerso en la civilización de la imagen, y el cine constituye una de sus manifestaciones más características. Si el hombre del siglo XVI, por ejemplo, cuando sentía una necesidad de comunicación con los demás, escribía una novela o pintaba un cuadro, el hombre de hoy, cuando siente esa misma necesidad trata con frecuencia de

expresarlo con imágenes en movimiento, de tal manera que hasta la literatura actual es en gran parte una literatura "visualizada". Pero si pintar un cuadro o escribir un libro requería unos medios accesibles a cualquiera, el cine forma parte de una superestructura industrial a la que sólo tiene acceso una minoría. Y esto ha sido así hasta que la tecnología ha perfeccionado el cine de pequeño formato, que ha hecho posible lograr con unos costos reducidos, unos resultados aceptables comparados con los formatos comerciales.

El cine no profesional, entendiendo como tal el realizado al margen de los circuitos comerciales e industriales, está experimentando un espectacular auge en los últimos años. Las grandes firmas y monopolios que manejan la tecnología cinematográfica, han puesto en el mercado consumidor un cine de fácil manejo, económico y con características acordes a la realización de un cine familiar, emulando el desarrollo alcanzado por la fotografía, como artículo de consumo masivo.

No han pasado muchos años y ahora el novedoso juguete técnico, pasó a ser un nuevo medio de expresión artística. Desde el cine "underground" al cine "amateur" pasando por el cine independiente, el cine libre, son muchas las formas que han adoptado las alternativas al cine ampuloso, brillante, evasivo y subcultural del que suelen nutrirse las distribuidoras comerciales. El realizarse con unos equipos más asequibles, ligeros y económicos, le confiere mayor libertad y posibilidades ya que se trata de un cine puesto al servicio de una idea del sentir y pensar de los autores, y no al servicio de una maquinaria industrial-comercial lastreada por la servidumbre que impone la rentabilidad. Y es aquí donde el formato Super-8 juega un papel importante. Su posibilidad de adecuación a una producción, difusión y distribución fuera de los circuitos comerciales (por el bajo costo de su tecnología, la facilidad de trabajo artesanal e individual) lo están encaminando, como medio de expresión a la vez casero o familiar o como un elemento válido para un nuevo cine.

En nuestro país, el Super-8 surge como actividad hace más de 12 años, pero su utilización "masiva" como medio estético se remite al año 1976 con el "Primer Festival Internacional de cine de vanguardia Super-8" demostrando que sí era posible realizar un buen cine libre de presiones económicas, permitiendo la búsqueda de nuevas formas de lenguaje cinematográfico.

A partir de esta primera fecha se han producido más de doscientos títulos. El Primer Festival

Internacional en 1976, bajo la creación de Julio Neri y Mercedes Márquez, proyecta nuestro cine fuera del ámbito nacional. Las producciones venezolanas han participado en festivales nacionales e internacionales obteniendo los más resaltantes galardones. Así por ejemplo, el reconocimiento en el "Primer Festival de Cine Nacional", realizado en Mérida, 1980, donde el formato compitió con diez años de obras de largo y cortometrajes; logró cuatro premios: Bolívar Sinfonía Tropical de Diego Rísquez recibió el premio a la mejor música en largometrajes, como también una mención en calidad. En cortometrajes: Mejor fotografía documental: Roraima de John Moore y Ricardo Jabardo, mención de calidad para T.V.O. de Carlos Castillo.

Y dentro del marco del festival, dicté un "Taller experimental de cine Super-8", quedando como fruto de este taller un grupo de personas, que fundaron un núcleo de la Agrupación Cine Amateur. Este festival abrió las puertas a una serie de presentaciones a escala nacional. Durante 1980, se organizó la Muestra de Cine Super-8 en el cine arte Skene de Mérida; el primer festival regional de cine Super-8 en Punto Fijo, Estado Falcón, y auspiciado por el Ateneo; en Caracas 1ª Muestra de cine Super-8 en homenaje a César Rengifo; La Casa del Agua Manso, dentro de unas discusiones del cine nacional, se organiza el foro "Posibilidades del Super-8"; en Mérida se proyecta el largo de Diego Rísquez, Bolívar Sinfonía Tropical, en la Plaza Bolívar; el programa Cinemateca del Aire, en el Canal 5, conducido por Rodolfo Izaguirre, le dedica un ciclo. En la V edición del Festival Internacional, dicté el Taller Experimental.

En el campo internacional: preparamos la 1ª Muestra de Cine Super-8 venezolano en Bogotá, Colombia, en el Centro Cultural Venezolano dirigido por Luis Angel Duque y participamos en el Primer Festival de Cine Super-9, organizado por la Universidad del Valle, en Cali, y dirigido por Rodrigo Vidal.

En 1981 comenzamos con buen pie. En enero la Universidad del Zulia, a través de su cine club que dirige Gabriel Arrieche, organiza el Primer Festival de cortometrajes nacional Manuel Trujillo Durán. De nuevo el formato compete en igualdad de condiciones con los otros formatos (16 y 35 mm) obteniendo "El Animador" de John Moore el segundo premio en la categoría de animación. Dicté el Taller Experimental de cine Super-8 y presenté la ponencia "Super-8: elemento válido para un nuevo cine". En Caracas, FUNDARTE abre un concurso de cortometrajes sobre el Centenario del Teatro Municipal para ser realizado en Super-8; en

Coro se hace el 2º Festival regional de cine Super-8. Resultó este año el programa que diseñó Maite Galán aprobado por Levy Rossell en la Dirección de Promoción y Difusión, en colaboración con Luis Eduardo Martínez por la Dirección de Planificación y Proyectos Culturales del Consejo Nacional de la Cultura (CONARC), también coauspiciado por FUNDARTE, bajo la dirección de Alicia Alamo Bartolomé, la Cinemateca Nacional y Cenacine. La idea del programa, "Super 8 a las 8", el formato de la nueva imagen, surgió ante la necesidad de promover una infraestructura y organización indispensable para los fines realizados en este formato, con el objeto de alcanzar en fecha futura una mayor y masiva audiencia.

Ocurre que el problema esencial que confrontan los realizadores en el pequeño formato es que, siendo un arte premiado nacional e internacionalmente, sólo ha podido exhibirse en festivales, pero gracias a la idea de Maite Galán se distribuyó en cuatro sitios distintos de la ciudad, comenzando el ciclo en la Cinemateca Nacional, luego en el Teatro Luis Peraza, en el Domo de la Plaza Bolívar y en la Biblioteca Pública Aquiles Nazoa del Instituto Autónomo de Bibliotecas Nacionales, en Caricuao. En cada uno de estos lugares, el primer lunes de cada mes, se proyectaron las obras de Ricardo Jabardo, John Moore, Julio Neri, Diego Rísquez y Carlos Castillo. Pero no solamente el programa se dedicaba a la proyección, sino que también estaba presente el realizador y yo como forista, orientando a la gente en las posibilidades del formato y su utilización como medio de expresión. Indudablemente que la experiencia fue para mí interesantísima, ya que descubrimos mucha gente interesada que accedía por primera vez a las ventajas de este medio e inclusive gente que ya estaba trabajando. Este año se realiza el VI Festival Internacional del nuevo cine Super-8 en la Cinemateca y Bolívar Sinfonía Tropical vuelve a ganar un galardón y Carlos Castillo obtiene un premio por tres películas presentadas.

En el Museo Audiovisual, que depende de la Academia de Cine, Radio y Televisión, dicté el Taller Experimental de Cine Super-8.

En Valencia, Estado Carabobo, la Dirección de Cultura de la Universidad de Carabobo a través de su Departamento de Cine que dirige Carlos Garrido, me invita a dictar el Taller Experimental con 32 participantes y como resultado quedaron cinco películas cortometrajes realizadas y presentadas en el VII Festival Internacional en la Sección de Nuevos Realizadores, obteniendo el film colectivo CONTRA-MI-NACION una mención.

Este año también se realiza el VII Festival Internacional del Nuevo Cine Super-8 y Venezuela obtiene un galardón a través de Carlos Castillo con su película *Sopa de Pollo, Mamá*.

Internacionalmente. en el "Festival International du Film court metraje et documentaire" de Lille, Frando, dirigido por Rthualpa Uchi, Carlos Castillo presenta su película T.V.O. pero no en formato Super-8, sino ampliada a 16 mm.

Una circunstancia relevante en este año, ocurrió en el Festival de Cannes, Frando, en la sección La Quincena de los Realizadores. Se presentaron, por primera vez en la historia de este festival, películas realizadas en Super-8 de varios países. Por Venezuela, Carlos Castillo y Diego Rísquez fueron los embajadores.

En México, la Filmoteca de la Universidad Nacional Autónoma, organiza el II Encuentro Internacional de Cine Super-8, bajo la dirección de Rafael Rebollar, no sólo estuvimos presentes con una muestra de lo mejor del cine venezolano, sino que dicté un taller experimental con 30 personas y la Universidad publica mi *Manual de Cine Super-8*, con una edición de 3.000 ejemplares,

material que utilizo como apoyo a mis clases; también fui invitado a la provincia mexicana y en Xalapa, Veracruz, presenté un ciclo acompañado de varias conferencias. En Brasil, invitado por la Dirección de Relaciones Culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores, asisto a una Muestra al IX Super Festival Nacional do Filme Super-8 en la ciudad de Sao Paulo y dirigido por Abrao Berman. Dentro del festival se presentó una muestra internacional con la participación de Venezuela. El Festival me sirvió a la vez para descubrir la producción del cine brasileiro y seleccionar una muestra para participar en el VI Festival de Caracas, donde varios de los invitados obtuvieron premios.

En Ecuador y esta vez también invitado por la Candelaría venezolana, dentro del marco de la II Feria Exposición Internacional del Libro, presenté una muestra en el Aula Benjamín Carrión de la Casa de la Cultura Ecuatoriana, acompañada también de una conferencia: *Historia y Posibilidades del Super-8* venezolano, estimulada por Ulises Estrella.

1981 fue un año crucial para el cine Super-8 venezolano. Comentaba que este año lo comenzamos con buen pie. Lo finalizamos con una Muestra que llevé a La Habana, Cuba, dentro del III Festival Internacional de Nuevo Cine Latinoamericano. A raíz de esta muestra, gracias a la intervención de Pastor Vega, director del Festival, se abrieron las posibilidades para que la próxima

edición de dicho Festival, también sea competitivo para el formato Super-8. Hago notar de que Cuba, no cuenta aún con la infraestructura para este formato y estaremos presentes los venezolanos con proyectores y todo el asesoramiento para los técnicos del ICAIC que se sorprendieron con la calidad de la muestra que presentamos. También publicaron mi artículo Super-8 elemento válido para un nuevo cine.

1982: La Comisión de Cultura de la Federación Médica Venezolana me invita a dictar ciclo de conferencias técnicas para los miembros de esa Federación. Se estrena el largometraje de Julio Neri filmado en Super-8 y ampliado a 35 mm, *El Hacedor de Milagros*, sobre la vida del famoso mago brasileiro Ivan Trilla. Esta película es exhibida en los circuitos comerciales. En Maracaibo, Estado Zulia, se presenta una retrospectiva de Carlos Castillo invitado por la organización del Festival de cortometraje Manuel Trujillo Durán y la Dirección de Promoción y Profusión del CONAC y bajo un convenio con EDELCA, la Dirección de Promoción y Difusión del CONAC, bajo la dirección de Anita de Martínez, en el Guri, se presenta un ciclo con la participación de los realizadores venezolanos.

Internacionalmente y por segunda vez se organiza la sección La Quincena de los Realizadores del Festival de Cannes, Francia, y son los embajadores del cine Super-8 venezolano, Carlos Castillo con *Sopa de Pollo*, Diego Rísquez que repite con *Bolivar Sinfonia Tropical*, pero esta vez ampliada a 35 mm, y John Moore con su corto de animación *FACES*.

EN Puerto Rico, el Taller de cine La Red, edita mi *Manual del Cine Super-8*, gracias al interés de Eduardo Canovas.

Como hecho a resaltar, se anuncia el nuevo comité organizador para la VII Edición del Festival Internacional del Nuevo Cine Super-8, que anualmente se realiza en la sala de la Cinemateca Nacional. Julio Neri y Mercedes Márquez, quienes han sido los creadores, deciden radicarse en los Estados Unidos. Este comité queda integrado por: Carlos Castillo como director, Lisette de Castillo coordinador general, Maite Galán relaciones públicas, Brigitte Muhlbauer comunicaciones y Germán J. Carreño en la coordinación técnica.

En Barquisimeto, Estado Lara, y bajo los auspicios del Instituto Universitario Politécnico a través de su cine club, dirigido por Juan Arcadio Rodríguez y la Unidad de Extensión, coauspicado por el Concejo Municipal del Distrito Iribarren y la Cinemateca Nacional, dicto el Taller Experimental con 32 participantes realizando un cortometraje de 15 minutos sobre el 20º aniversario de esa Institución;

paralelamente se realiza una Muestra a los estudiantes del Politécnico y el Centro Cultural Lea, como homenaje póstumo a Don Amabills Cordero, uno de los pioneros del cine nacional.

En Caracas, presentamos la muestra de películas participantes en el Festival de Cannes, como programación previa al VII Festival.

Como se pueden dar cuenta, el formato continúa ganando amigos y conquistando nuevos espacios. Enumerar los triunfos del Super-8 venezolano es una tarea que requiere de un libro completo, solamente he reseñado las actividades más importantes, los filmes realizados y los premios y menciones que se han obtenido, además de la participación en Muestras, Semanas y Festivales dentro y fuera del país. Las charlas, conferencias y talleres que he dictado, componen un balance verdaderamente valioso y auspiciador de las posibilidades de este formato.

Tenemos que revalorar el cine Super-8 como elemento importante para un nuevo cine y estimular la utilización del mismo como medio testimonial de Venezuela. Valorar el cine como espectáculo mayoritario y defender la necesidad de incorporarlo como elemento de estudio en nuestras universidades, liceos y escuelas. La creación de un taller permanente de producción en este formato, puede estar generando no solamente películas, sino también técnicos. El propósito es, el de ofrecer un instrumento que les permita comprender aún más los códigos de un lenguaje visual, a fin de situarse mejor frente al cine y la televisión con mejores armas defensivas. Por su bajo costo y sus menores exigencias de infraestructura, dotan al medio de ventajas ideales para utilizarse en trabajos culturales. Considero que cada región puede recurrir al cine como medio de expresión y difusión. El cine puede crecer así ligado a su comunidad, produciendo películas útiles para cada región, sean educativas, científicas, de entretenimiento, etc. Este material puede ser difundido en la televisión, cine clubes, centros culturales, sindicatos, fábricas. La creación de centros regionales de cine no es algo utópico, es una idea que admite etapas; se puede comenzar con algo simple y accesible y luego profundizar y ampliar.

Sin embargo, ¿es concebible para un país en expansión y crecimiento, hambriento de sí mismo, una mejor vía para expresarse?

La Venezuela bulle y desconocida está aquí, al alcance de la mano, la memoria de la cámara puede y debe descubrirla revelando que el cine Super-8 es un camino nuevo y enriquecedor, aún para quienes se ejercitan en el cine comercial.

La Columna del Museo

La generación de cineastas más sólida que ha entrado en circunstancias bastante favorables en Venezuela, comienza en 1.950, y se inició con una nueva y muy dura etapa para el cine nacional.

En esta escasa producción destacamos El "Reverón" de Margot Benacerraf primer premio nacional del Festival Internacional de documentales de arte en América Latina, Caracas 1.951 "Cuentos para Mayores" de Román Chalbaud, 1.962, así como cortometrajes de protesta contemporáneas, entre los que se pueden mencionar "Al Paredón" de Mario Mitriotti, Ojo de Agua de Oscar Molinari, "La Universidad Vota Contra", "La Ciudad Nos Ve", "Juego al General", de Jesús Enrique Guedez, "Pozo Muerto", de Carlos Rebolledo y "Tú, Venezuela" de Jorge Solé.

En cuanto a los financimientos cuestan muchos millones y en la actualidad no existe un apoyo total como medio de expansión, si nos atenemos a la estadística de otros países, como por ejemplo España, estos van al cine a divertirse, los franceses, los italianos, alemanes, los norteamericanos, etc., Este público en salas oscuras van a ver un filme de igual modo que si leyese una novela policiaca o un "best-seller" de poca monta u oyese el último "hit" de moda.

EN VENEZUELA

Venezuela fue el primer país de América Latina en introducir la cinematografía y en usar el cine a colores y se ha ido desarrollando más bien con giones de hechos históricos,

La importancia del CINE ARTE

ARTURO MILLAN



mientras que si hablamos de ese cine producido y realizado con intenciones únicamente comerciales vemos que han logrado engañar al mundo y pasan ilegítimamente por grandes obras maestras.

Entonces es por eso que existe el cine de "diversión" esencialmente comercial y el "cine arte" de distinciones no comerciales.

Este género para el cine actual no es rentable. Partiendo desde la revolución dadaísta, la obra de arte aislada, ha estado siempre reservada al placer de los iniciados y solo ellos, tienen la razón de ser para poder volver a los conceptos estéticos del siglo XIX.

En Venezuela este languidecimiento, del cine venezolano introduce en 1.937 el sonido, cuando se filma el primer cortometraje con sonido titulado "Taboga".

Desde el festival de cine documental latinoamericano patrocinado por la Universidad de los Andes, Mérida, en 1.968, los jóvenes venezolanos cineastas han tomado muy en serio el desarrollo de empresas de cine propiamente desarrolladas se han establecido entre ellas: Bolívar Film Tiuna, Film, Caribe Film, de Luxe Inc.

Los festival de cine en la cinemática nacional han contribuido enormemente a su desarrollo.

EXTENSIONES.

Si bien es cierto que estas empresas están radicadas en Caracas, también es cierto que su expansión ha ido penetrando en el interior, y me refiero en esta oportunidad al VII Festival Internacional del Cine Super 8 a llevarse a cabo en Porlamar del 15 al 18 de Agosto en el Museo de Arte Contemporáneo "Francisco Narváez". En esta ocasión se exhibirán las películas galardonadas, conferencistas invitados especiales y retrospectiva del cine de distintos países, serán exhibidos. Están compitiendo además "Sopa de Pollo de Mamá", de Carlos Castillo, "Faces" de John Moore representantes estos de Venezuela en el último festival de Cannes de 1.982, estamos conscientes de la importancia que para Margarita tiene este festival. ¿Podría mirarse con intereses turísticos?

Delfina Catalá

P)- COMO te enterastes de que había un movimiento fuerte de Super 8 en Venezuela?, qué opinión te merece la muestra de Super 8 que se presentó en la Habana, por qué la decisión de mostrarlo en la Habana? primero esta parte anecdótica;

R)- Bueno, la existencia de un movimiento en Super 8 en Venezuela y no solo en Venezuela sino que en Brasil, México, Colombia, nos había llegado a través de la prensa, las revistas especializadas y muchos cineastas que nos transmitieron sus impresiones hacia la obra que se estaba realizando en América Latina en Super 8, a nosotros nos llamó la atención, pero lo pudimos constatar cuando hicimos un viaje por América Latina a varios países y que terminó justamente en Caracas y apreciamos ya directamente que realmente era un movimiento con mucha fuerza que estaba permitiendo que muchos jóvenes Latino Americanos se expresaran cinematográficamente y que recogerían una imagen y elaborarían una obra cinematográfica con mucha validez para el desarrollo cinematográfico cultural de América Latina por lo tanto allí mismo en Caracas conversando con los compañeros que manejan este movimiento,

fundamentalmente, decidimos hacer una muestra del Super 8 Venezolano, ya que no teníamos tiempo para organizar una muestra Latino Americana, pero por lo menos podíamos organizar una muestra Venezolana, nos quedaba tiempo para eso, la organizamos; ésta muestra tuvo lugar en La Habana, en el tercer festival del Nuevo Cine Latino Americano de La Habana, en Diciembre pasado, y fué realmente una "sensación", es decir, no solamente para los cubanos, en el Festival habían más de 300 Latino Americanos, que se quedaron muy bien

impresionados de la muestra venezolana, y por lo tanto entonces decidimos que ya se había ganado el derecho propio de existir como género, como forma de expresión de los cineastas Latino Americanos y que era necesario impulsarlo, darle todo el apoyo que podíamos, y decidimos entonces instituir también ya dentro del marco del festival una sección oficial para el Super 8.

P)- Cuáles serían las condiciones de la entrada de Super 8 al Festival? ¿Serían una competencia paralela?

R)- No, el Festival tiene el principio que nos basamos en que el Festival trata de hacer una muestra de lo más auténtico, de lo más representativo de las culturas Nacionales de nuestro país de América Latina en todos los géneros y en todos los estilos, es decir, la ficción el documental, el noticiero, el dibujo animado y hasta las fichas cinematográficas, y entonces evidentemente faltaba el Super 8.

P)- Los criterios no son los mismos, es decir me está hablando hasta ahora es del criterio de la decisión es de géneros, no de formato.

R)- Claro el Super 8 es una técnica, no es un género, entonces está ubicada cada película dentro de su género, es decir no hay un premio para 35mm, y un premio para 16mm, hay un premio para ficción, un premio para documental, uno para dibujos animados y un premio para noticieros, entonces el Super 8, entrará dentro de éste concepto.

P)- Es decir que no será una nueva sección, sino que sencillamente películas realizadas en formato super 8 podrían ser ubicadas dentro de su género.

R)- De acuerdo al género que utilice para expresarse, es decir el reconocimiento de que el Super 8 existe con mucha fuerza, de que juega un papel importante dentro de la cinematografía Latino Americana y que tiene todo el derecho de estar como cualquier otro formato, cualquier otra técnica.

P)- Y cuáles crees tú que son las condiciones que en América



entrevista a

PASTOR VEGA

Latina han permitido que exista el Super 8, porque fíjate, en Europa por ejemplo el Super 8, y en cierta manera el 16 está capitalizado por un tipo de cine etnográfico, de cine directo, y es muy raro el cine Super 8 y el cine 16 que se hace, que intente realmente investigar en las posibilidades del lenguaje cinematográfico, en Latino América quizás sobre todo en Venezuela que es el caso que yo conozco más, lo que se ha dado es la inversa y es el Super 8 el que ha hecho avanzar la investigación cinematográfica a nivel de lenguaje cinematográfico.

P)- ¿Por qué crees tú que pasó eso?, ¿cuáles son las condiciones del cine en Venezuela, y Latino América en general?

R)- Bueno no conozco tanto el cine Venezolano como para tener opiniones muy definidas, pero siento sobre todo que hay razones de tipo económico primero y de tipo político también, es decir me parece que es muy difícil para un joven Latino Americano, no ya para un joven, para las figuras establecidas, para los grandes cineastas con una obra extensa, armar la producción de una película, es muy costoso, es muy difícil desde el punto de vista financiero, y en muchos países, no me refiero a Venezuela pero en muchos países Latino Americanos desde el punto de vista político también; entonces mucho más difícil para un joven que todavía no ha comenzado, no tiene una obra, no tiene una reputación, el Super 8 le da la facilidad de comenzar esa obra, con una inversión mucho menor desde el punto de vista financiero con una tecnología más barata, más al alcance de su mano, no depende tanto del financiamiento de alguna compañía o del estado y puede iniciarse a través de su propio esfuerzo. Esto también comporta por supuesto una posibilidad de libertad expresiva puesto que no tiene que responder a un mercado, porque cuando tu armas una producción que te cuesta unos cuantos miles de \$, son unos cuantos miles, evidentemente tiene que existir una preocupación de recuperación de esa inversión,

incluso para garantizar las próximas películas que hay que hacer es decir, no podemos darnos el lujo, aunque muchas veces nos lo damos, de hacer películas tan experimentales o de investigación lingüística, porque es un riesgo, una catástrofe financiera, no podemos hacer eso, nosotros somos países pobres, países aislados, con tecnología atrasada, subdesarrollados en una palabra, y nos es muy difícil desarrollar el cine, porque es también una industria, necesita una base tecnológica, una inversión financiera, un desarrollo de técnicos y de artistas etc., y todo eso por su puesto se tiene que apoyar en una estructura social y económica que lo permita, no es el caso de todos nuestros países.

P)- Eso que tú estás diciendo me provoca dos preguntas: Una por otra parte más que un comentario, más que una pregunta, que en Venezuela y en el resto de Suramérica creo que se están dando cuenta que el Super 8 tampoco puede permitirse estar condenado siempre a Circuitos paralelos; Ustedes tienen una pelea por entrar en una distribución comercial normal, por mínimo que sean los costos y por muchas posibilidades que le permitan el formato.

R)- No, ahora yo creo que con la referencia de Bolívar Sinfonía Tropical que ha demostrado que se puede ampliar a 35 mm para introducirlo en los circuitos normales de exhibición que existen en todas partes, se abre un camino mucho más amplio para el Super 8; es decir, no desarrollar un tipo de cine o de lenguaje que solamente sea para gets políticos o intelectuales, sino que realmente llegue a todas partes sin renunciar a la distribución paralela, pero tampoco rechazando a los circuitos comerciales, creo así que debemos ocupar todos los espacios posibles que podamos y que tengamos fuerza para ocupar y el Super 8 abre vías, abre posibilidades y con la ampliación a 35 mm. solucionada desde el punto de vista técnico es mejor, mucho mejor.

P)- La explicación que tu dabas de las condiciones, de tipo político y económico que favorecían, si tu quieres, un auge del Super 8, en el resto de Latino América era una explicación... o la inversión de esas condiciones, lo que determina que en Cuba no exista un movimiento de Super 8 fuerte. (Pregunto?).

R)- Si, exactamente lo que acabas de decir, yo creo, que es la respuesta; por que nosotros tenemos la situación contraria, nosotros somos los dueños del cine, tenemos todas las instalaciones, toda la tecnología, tenemos los circuitos de exhibición comercial en nuestras manos también, es decir no hay contradicción. Esta contradicción que te explico, de tipo económico, de tipo político, en Cuba se da a la inversa; es decir nosotros tenemos que trabajar para los cines, comprendes? ya tenemos los cines en nuestras manos, sus pantallas están esperando por nuestras películas comprendes?. El desarrollo de Super 8 nos interesa, pero no lo hemos podido llevar a cabo por una cuestión de tecnología, además de la inversión económica también. Como movimiento aficionado que también nos interesa por supuesto que se desarrolle al rededor de las casas de la cultura, de las que tenemos varias en cada ciudad, y cuyo papel es justamente desarrollar el movimiento aficionado en las artes, el teatro, la música, y por supuesto también el cine. Existe algunas casas de la cultura que tiene su grupo de aficionados al cine en 8 mm, todavía no tenemos el Super 8, pero lo tendremos en algún momento, es un problema económico fundamentalmente!. No tenemos la capacidad adquisitiva para importar esa tecnología, a nivel masivo por su puesto, ese es el gran problema de Cuba también, es decir, tú no puedes resolver el problema a cien jóvenes si hay cien mil que quieren hacerlo, es decir hay que resolverlo sobre todo a nivel de movimiento de aficionados a todo el mundo; las soluciones en Cuba tienen que ser masivas, no parciales.

FIN

4to. FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE SUPER 8 -1.979-
Película Ganadora: EL DESASTRE DE LA SOCIEDAD ACTUAL.
De: JESUS ALEXIS PINO.

5to. FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE SUPER 8 -1.980-
Película Ganadora: CARTUCHO.
De: GILBERTO MARQUEZ Y JORGE CASTILLO.
Premios: INSTITUTO AUTONOMO DE BIBLIOTECAS NACIONALES.
AGRUPACION DE CINE AMATEUR (ACA).

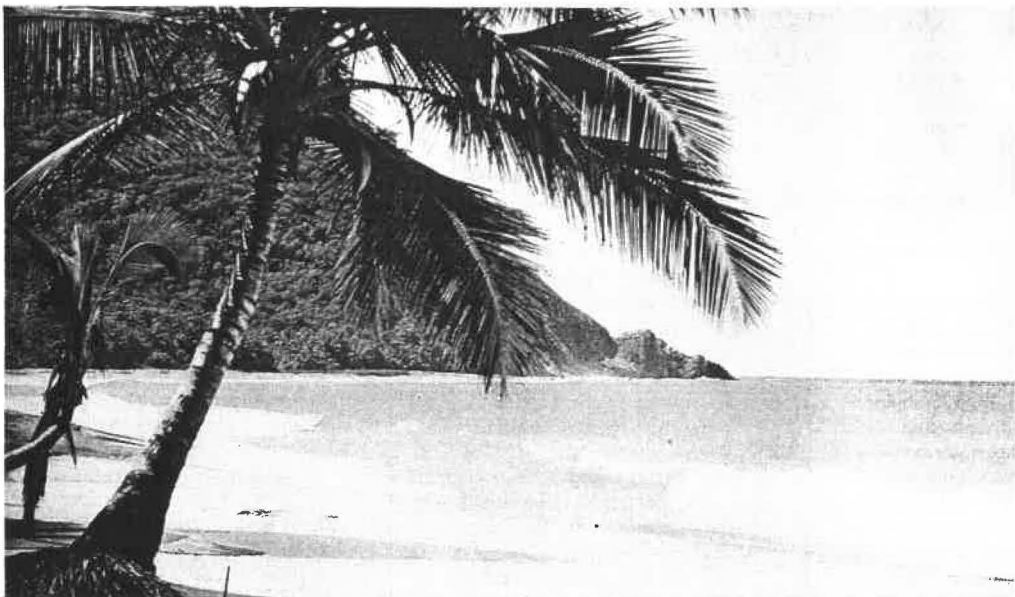
6to. FESTIVAL INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE SUPER 8 -1.981-
Película Ganadora: PELEA DE GALLO.
De: CREACION COLECTIVA.
Menciones: CONTRA-MI-NACION. DEPARTAMENTO DE CINE DE LA
UNIVERSIDAD DE CARABOBO.
MAYA - MANUEL HERNANDEZ.

SECCION NUEVOS REALIZADORES

*Pregunter para Carlos .
la sección
Nuevos realizadores
ya existia en 1979 ?*

EL CANEY DE LA CARANTA

ESPECIALIDADES EN COMIDAS DEL MAR



Atendido por su dueño: Pepe Santos.

Pampotar a la orilla del mar.
ISLA DE MARGARITA



Durante seis años trabajamos intensamente. Los primeros años fueron difíciles, nadie creía en el hermanito menor. Pero creció y se convirtió en una obra linda que nos llenó de satisfacción y orgullo. ¿Por qué, después de tanto esfuerzo, ahora lo dejamos en otras manos?

Las razones son varias y voy a tratar de ordenarlas.

Para nosotros el Festival representaba, en parte, la promoción internacional de nuestro cine. Creo que esto fué logrado. El cine Super 8 venezolano ha pasado a ser considerado como una de las mejores cinematografías del mundo, en su estilo. No solo, aunque si importante, por la buena calidad y originalidad de sus películas, sino también debido a que se ha visto practicamente, en todas partes.

¿Qué hubiese pasado con el Neo-realismo Italiano si nunca hubiese salido de Italia?
¿Qué hubiese pasado con el Cinema Novo Brasileiro si sus películas no se hubiesen pasado en París?
Si el cinema Novo hizo reconocer el cine brasileiro a nivel de criticos cinematográficos, fue "Doña Flor", "By, By Brasil" y "Pixote" los films que le dieron a este la popularidad que ahora goza.

El cine comercial venezolano aunque ha tenido un gran éxito en los festivales internacionales no ha entrado a competir éxito en las carteleras mundiales. Nosotros creemos que el momento ha llegado a nuestro cine y queremos empujarlo así como hicimos con el Super 8.

La segunda razón es ya mucho más personal y se refiere a mi trabajo como creador. Después de "Electofrenia" esa película que me permitió entrar en un mundo maravilloso de una nueva búsqueda cinematográfica, que también me permitió hacer la primera ampliación a 35 mm, entrar en los circuitos cinematográficos comerciales y la satisfacción de ganar varios premios internacionales y pertenecer a los archivos de la Cinemateca de París. Después de todo esto siguieron varias obras en las cuales ya no he sentido esa emoción creativa de mis primeras películas o Electofrenia. Creo que era el momento de parar y reconsiderar.

El Video. Esa pequeña imagen luminosa, a veces tan odiada por los cineastas. Decidí estudiar,

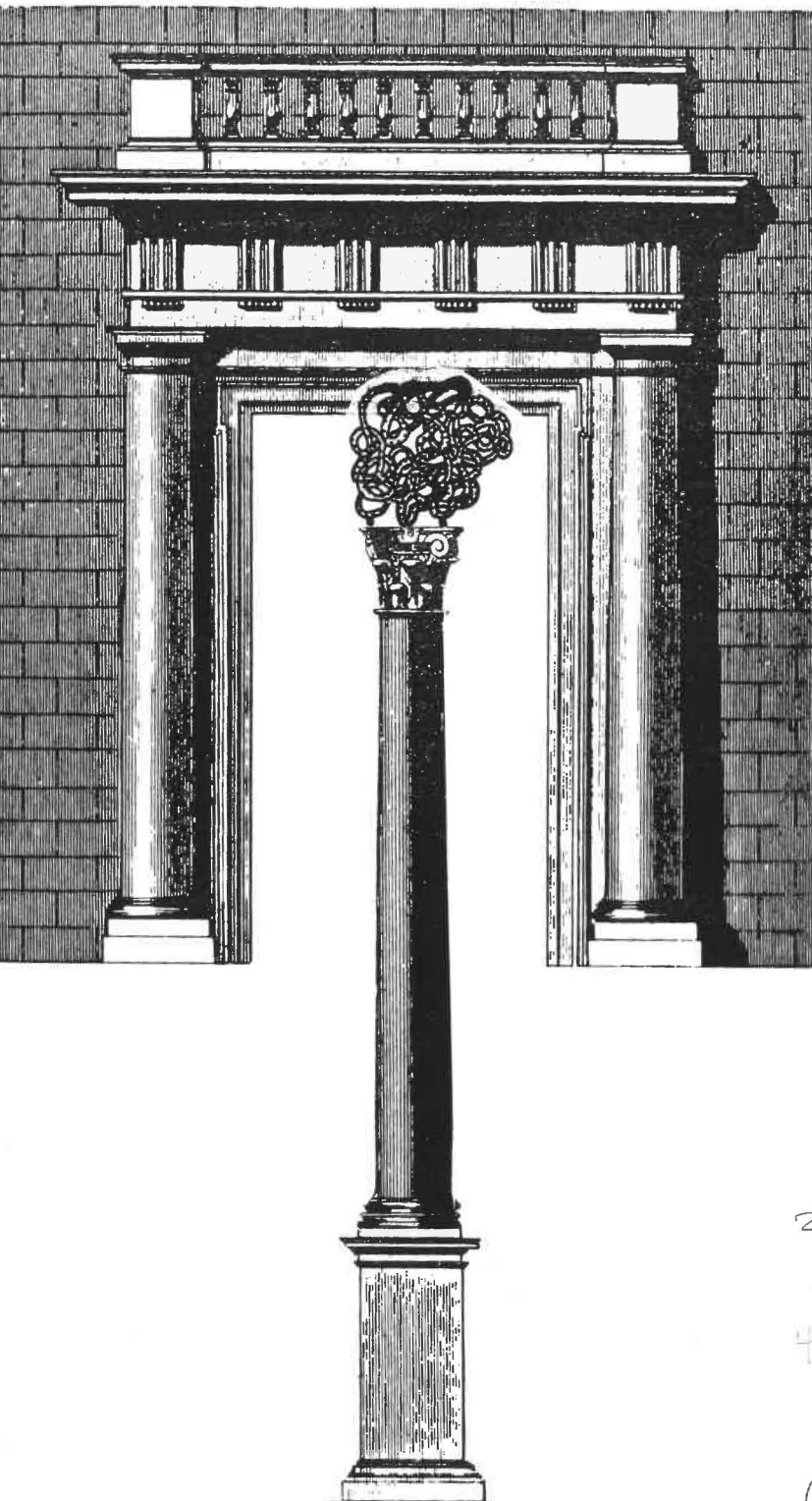
estudiar todas las nuevas posibilidades que ofrece el video. Estudiar todo lo que se está haciendo dentro del campo de la comunicación y el reportaje.

Para esto tenía que llegar indefectiblemente a la televisión. A los nuevos sistemas de TV como el cable que nos permite tener más de 100 canales en nuestro televisor y todas las otras alternativas como el videocassette, videodisco, transmisiones directas por satélite, Low Power TV, Suscripción TV, Pay per View, etc., etc. Todas estas posibilidades explotables y explorables. El telex & Videotex y la comunicación directas con computadoras madres.

La tercera razón es triste. Nosotros creamos el festival con la idea de dar a conocer una serie de creadores jóvenes que no tenían palestra para ser escuchados, para darles a estos cineastas la oportunidad de comunicarse con una audiencia y aprender de ella. Después de seis años el Festival había crecido mucho, el tiempo no alcanzaba para presentar todas las películas. Se presentaban en la mañana, tarde y noche y no obstante no se podían pasar muchas de ellas. Así, un Festival que se fundó con la idea de ser un medio de presetar las películas no aceptadas en los otros sistemas de expresión conocidos, se convirtió en eso, en otro sistema de expresión conocido.

También nos sentimos odiados por los cineastas. Algunas veces porque sus películas no se pasaban o porque no se pasaban en la noche e inclusive por que no ganaban los principales premios. Muchas veces me sentí recriminado por los invitados extranjeros por que las cosas no salían como ellos esperaban, no se les pasaban sus películas cuando ellos querían o no salía el sol. Creo que después de seis años ya era hora de nuevos aires, no solo para mi sino también para el Festival, para los nuevos cineastas para los cuales me había convertido en el sistema. Carlos y Lissette Castillo, el grupo de gente que han trabajado con nosotros sabemos le daran ese nuevo aire que el festival necesita para que continúe siendo "El Festival de Caracas".





SUPER



PREMIOS
obtenidos
por
Cineastas
Venezolanos

ANTONIO CASTELET

1977 Mención especial
AL FINAL DEL CAMINO
Caracas, Venezuela ✓

CARLOS CASTILLO

1976 2° Premio
MATINE 3,15
Caracas, Venezuela

1977 2° Premio
HECHO EN VENEZUELA
Caracas, Venezuela

Premio especial Jurado
HECHO EN VENEZUELA
Ye Azad, Irán

1979 Mejor film
T.V.O.
Las Palmas, España
1er. Premio
T.V.O.
Caracas, Venezuela

2

3

4

5

6

5
for

1980 Mejor película
T.V.O.
Montreal, Canadá

Mención de calidad
T.V.O.
Mérida, Venezuela

Primer premio obra completa
T.V.O. / UNO PARA

TODOS Y TODOS PARA
TODOS / MANOS ARRIBA
ESTO ES UN ATRACO
Cali, Colombia

Primer premio obra completa
UNO PARA TODOS Y
TODOS PARA TODOS /
ESTA PELICULA ESTA QUE QUEMA
MANOS ARRIBA ESTO ES
UN ATRACO

Caracas, Venezuela

Retrospectiva y reconocimiento
OBRA COMPLETA
Llege, Bélgica

1981 Seleccionada quincena de realizadores
UNO PARA TODOS Y
TODOS PARA TODOS

Cannes, Francia
(Primera vez que participa Super 8)

Mención especial
MANOS ARRIBA ESTO ES
UN ATRACO
Lille, Francia (ampliada a 16 mm)

1er. Premio
UNO PARA TODOS Y
TODOS PARA TODOS

Jalisco, México

1er. Premio
SOPA DE POLLO DE MAMA
Caracas, Venezuela

Mejor película ficción
SOPA DE POLLO DE MAMA
Bruselas, Bélgica

1982 Seleccionada quincena de realizadores
SOPA DE POLLO DE MAMA
Cannes, Francia (ampliada a 35 mm)

GIANNI DAL MASSO

1978 1er. Premio
LEGADO DE UN AFICIONADO
Caracas, Venezuela

1979 1er. Premio
LEGADO DE UN AFICIONADO
Montreal, Canadá

1980 Mención especial
Y VOLVIO LA LUZ
Caracas, Venezuela

1981 Mejor fotografía
A LA SOMBRA DEL ACTOR
Caracas, Venezuela

Gran premio todas las categorías
A LA SOMBRA DEL ACTOR
Bruselas, Bélgica

Mejor cortometraje de ficción
A LA SOMBRA DEL ACTOR
Semana de la crítica, Venezuela

JHON MOORE

1978 Premio 5 mejores películas
SENSORIAL
Caracas, Venezuela,

25 Mejor Animación
SENSORIAL
Namur, Bélgica

1979 Mejor documental
ROAIMA
Toronto, Canadá

27 1er. Premio
SENSORIAL
Islas Canarias, España

1980 Mejor fotografía documental
ROAIMA
Mérida, Venezuela

Mejor película nuevas tendencias
EL ANIMADOR
Islas Canarias, España

1er. Premio
SENSORIAL
Cali, Colombia

Mención creatividad plástica
SENSORIAL
Mérida, Venezuela

1981 2° premio de animación
EL ANIMADOR
Maracaibo, Zulia

1982 Seleccionada Quincena de Realizadores
FACES
Cannes, Francia

JULIO NERI

1978 1er. Premio
AAMADA
Namur, Bélgica

1979 PREMIO ORBITA
ESCENARIO JUVENIL
Premio Especial
AAMADA
Zacatecas, México

Premio Especial del Jurado
ELECTROFENIA
Biarritz, Francia

Mención Especial
ELECTROFENIA
Cartagena, Colombia

Mejor Calidad Artística
EL MISTERIO SECUESTRO
DE LOS ANTEOJOS OSCUROS
New York, USA

1980 Gran Premio
NEUROPOLIS
Islas Canarias, España

Mención Especial
ELECTROFENIA
Cartagena, Colombia
ESCENARIO JUVENIL

1er. Premio
ELECTROFENIA
Biarritz, Francia

Presidente por tres períodos
de la Federación Internacional
de Cine Super 8.

Co-Director por 6 años del
Festival Internacional del
Nuevo Cine Super 8, en Caracas.

RICARDO JABARDO

1976 Mención especial
MAS OVEJA SEARS TU
Concejo Municipal, Caracas

1977 1er. Premio
MAS OVEJA SEARS TU
Teherán, Irán

1er. Premio
PUNTO Y COMA
Caracas, Venezuela

Premio especial jurado
PUNTO Y COMA
Teherán, Irán

2° Premio
MAS OVEJA SEARS TU
Caracas, Venezuela

1978 Mejor animación
MAS OVEJA SEARS TU
Sevres, Francia

1979 1er. Premio
MAS OVEJA SEARS TU
Islas Canarias, España

1980 Premio nuevas tendencias
FETOS
Islas Canarias, España

Mejor animación
FETOS
Bruselas, Bélgica

Mención creatividad plástica
FETOS
Mérida, Venezuela

Mención especial
PUNTO Y COMA
Maracaibo, Venezuela

MARIANA PIECASKY

1978 Mención Especial
REFLEJOS
Sevres, Francia

1979 Mención Especial
RECUERDOS DEL PORVENIR
Caracas, Venezuela

1980 Mención Especial
REFLEJOS
Cali, Colombia

2° Premio
REFLEJOS
Montreal, Canadá

DIEGO RISQUEZ

Película:
BOLIVAR SINFONIA TROPICAL

1980 Mención de calidad y mejor sonido
Mérida, Venezuela

Premio especial jurado
Caracas, Venezuela

Mejor película
Zacatecas, México

Mejor película y guión
Cali, Colombia

1981 Mejor película
Montreal, Canadá

Seleccionada quincena realizadores
Cannes, Francia

(primera vez que participa un largometraje
en formato Super 8)

Invitada oficial y fuera de concurso

a los Festivales:

Pesaro, Italia

Montecatini, Italia

Sao Paulo, Brasil

Toronto, Canadá

Cinemateca Francesa, Canadá.

Ampliada a 35 mm
se estrena en casa del cineasta
Ford Coppola

1982 Seleccionada por la cámara de oro
Cannes, Francia
(quedando entre los 3 finalistas)

CLAVES

FICHA TECNICA:

Título de la película: **SERIE CLAVES.**

1.- **"COMO ERA GOSTOSO O MEU
FRANCES".**

2.- **"VOLVEREMOS MAS JOVENES".**

3.- **"PATRIA CHICA, PATRIA GRANDE".**

Realización: Atahualpa Lichy.

Producción: Mediane Films para el Ministerio
de Relaciones Exteriores de Francia.

Distribución: A. Lichy.

25 Rue Gandón.

París 75013 FRANCE

Duración: 3x30 min.

Formato: 16 m.m.

Sonido: óptico

COLOR



ATAHUALPA LICHY OFRECE AL VII FESTIVAL DE SUPER 8 DE CARACAS,
LA OPORTUNIDAD DE PROYECTAR EN PREMIERE MUNDIAL
LOS TRES PRIMEROS NUMEROS DE SU SERIE CLAVES.

ABS
ASSAF BREIDY & SONS, C.A.
Cinefot de Venezuela

**Con seguridad
el mejor equipo
Super 8 Studio
lo está Ud. viendo
en este momento**

Si su tomavistas tiene un microcomputador para conseguir buenos resultados y toda clase de refinamiento... Y cuatro motores para una distribución más perfecta del trabajo... Y si tiene un zoom macro de 15 aumentos como el objetivo Angenieux XL..., con seguridad Ud. tiene la cámara de cine mejor equipada en la actualidad.



**Bauer S 715 XL
microcomputer.**

Gracias, pero no soy ingeniero de sonido! Estas objeciones se oyen todavía, de vez en cuando, en contra de los aparatos muy desarrollados... hasta que conocen y manejan el nuevo proyector Bauer tipo Studio, pues estos aparatos de gran calidad, son brillantes modelos

1. De excepcional comodidad en el manejo.
2. De sencilla, rápida, segura y perfecta sonorización.
3. De excelentes características técnicas jamás fabricadas.



**Bauer T 610 micro-
computer stereo.**

Así da gusto cortar, empalmar y cuidar las películas:

1. La pantalla de la moviola Bauer muestra las películas con colores brillantes y fieles.
2. La empalmadora con motor se alimenta directamente con corriente de la moviola o de las pilas secas.
3. El juego de limpieza asegura unas películas exentas de polvo, bien cuidadas.



Bauer F 20.

Representantes exclusivos de Bauer de Bosch

Rv. Abraham Lincoln, Edif. Torre Metropolitana, P.B. L. 4, Sabana Grande, Rptdo. 60228 - Caracas 1060 - Telfs. 72.47.04 - 72.56.08

CLAVES

DE ATAHUALPA LICHY

Claves muestra el cine latinoamericano, hace hablar a sus realizadores y propone elementos para una nueva crítica.

PRESENTACION:

Claves es un intento único en América Latina. Se trata de la primera revista crítica audiovisual sobre el cine Latinoamericano. Para hacer crítica cinematográfica, Atahualpa Lichy utiliza los mismo recursos que los realizadores; utiliza el cine. Por primera vez, no es la literatura quien comenta las películas, sino el cine que habla sobre sí mismo.

En una serie que cuenta ya con tres entregas, prepara una cuarta, y puede extenderse indefinidamente, Claves enfrenta los realizadores latinoamericanos entre ellos y los confronta a todos con sus películas. A través del montaje se teje una suerte de discusión entre cineastas, una mesa redonda que surge en la moviola para demostrar que lo que en un tiempo fueron posiciones aisladas han confluído para trazar los ejes de una teoría y un proyecto que son comunes a toda nuestra América.

Claves intenta convertirse en un "Aller-Retour" entre el cine de América Latina y la cultura europea. Definir la influencia pero también examinar la mirada con que Europa hoy interroga y se apoya en nuestra cinematografía.

1er NUMERO: "COMO ERA GOSTOSO O MEU FRANCES"

A partir de la película de Pereira dos Santos, éste primer número de Claves interroga a Carlos Diegues, Mario Sábato, Carlos Rebollo y Nelson Pereira D.S. sobre los orígenes del cine latinoamericano su surgimiento como obediencia a los mandatos de la cultura europea: el Neorealismo italiano, la "Nouvelle Vague" francesa, las críticas de "Cahiers du Cinéma"; pero también como reacción a éstas influencias; nuestro cine comienza a preguntarse progresivamente si Europa es quien debe dictar las vías de nuestro crecimiento.

Las relaciones privilegiadas de latinoamérica del cine con la literatura. No sólo las excelentes adaptaciones de documentos literarios o el préstamo de escritores para el trabajo cinematográfico; sino la extraordinaria calidad de la palabra en nuestro cine como texto literario. De allí, a la discusión sobre la metáfora en nuestro cine hay un sólo paso que C. Rebollo y N. Pereira franquean desenvueltamente. Carácter específico de la metáfora cinematográfica; metáfora y realidad.

Esta entrega de Claves, igual que las sucesivas, propone un doble enfrentamiento: la discusión en "montaje" entre los cineastas, pero, al mismo tiempo, el careo de los realizadores a sus producciones. Sus posiciones teóricas y sus afirmaciones se entrelazan a los films mismos provocando en el afrontamiento una nueva dimensión crítica. Extractos de: "Vidas Secas"; "Antonio das Mortes"; "Xica da Silva"; "Cómo era Gostoso o Meu Francês" "Bye bye Brasil" "El Poder de las Tinieblas"

2 NUMERO: "Volveremos más jóvenes"

....."Yo lo que quiero hacer con mis ficciones son documentales"

Paradójicamente con la frase de un francés como epígrafe: Godard; esta entrega de Claves habla del cine latinoamericano como un intento de borrar las fronteras entre documental y ficción. Fernando Solanas, Fernando Birri, Pereira dos Santos, Marta Rodríguez, comentan la utilización de recursos de ficción para

intentos evidentemente documentales (el caso de "campesinos") o el mestizaje de la ficción con mecanismos extraídos del cine documental. La confluencia se hace evidente cuando Pereira dos Santos y Fernando Birri se citan cruzadamente como influencias cardinales del nuevo cine latinoamericano.

Extractos de: "Tire die"; "Los Inundados"; "Campesinos"; "Chircales"; "Antonio das Mortes"; "Coraje del Pueblo"; "La Hora de los Hornos".

3 NUMERO: "Patria chica, Patria grande"

A partir de la hermosa frase de Birri, éste número emprende un nuevo "aller" hacia Europa: como ven, nuestro cine: Pierre Henry Delau [Organizador de la quincena de realizadores, Cannes], Guy Braucourt (Organizador del Festival de Biarritz); Jack Lang (Ministro de la Cultura de Francia); Guy Hennebel (Co-recopilador del "Les Cinémas de L'Amérique Latine").

La nueva crítica, la publicación de "Les cinémas de L'Amérique Latine" bajo la dirección de un francés y un latinoamericano: Alfonso Gumucio Dagrón.

Si es verdad que desde Europa no ven como un bloque, muchas veces indistinto. nosotros debemos también entendernos como un todo pero comprendiendo; sin embargo nuestra diversidad. Fernando Solanas, Raúl Ruiz, Birri sugieren y discuten las distintas vertientes de nuestra unidad.

La última parte de éste número aborda un caso especial del cine latinoamericano: el Super 8 venezolano: el boom que ha ocasionado y la calidad de sus realizadores. El Super 8 latinoamericano demuestra que éste formato puede convertirse en un medio de expresión de la misma calidad, rigurosidad (y quizás mayor libertad) que cualquier otro. Carlos Castillo, Julio Neri y Diego Rísquez nos hacen conocer el surgimiento y la fuerza de lo que Lichy ha dado en llamar la "Escuela de Super 8" en Venezuela.

Extractos de: "Chambord"; "Los hijos de Martín Fierro"; "Bolívar Sinfonía Tropical"; "TVO"; "El Dios Negro, El Diablo Blanco"

DELFINA CATALA.
Paris 1982.

COMPETICION

TAMUNANGUE.

**JOSE LUIS VALENZUELA
FUENTES.**

Venezuela.

6min.-color.-sonido magnético.

18 c.p.s.

**Producción, Dirección y Cámara: José
Luis Valenzuela Fuentes.**

Sonido y Fotografía: Luis Ramos.

**Guión: Enrique Goncalves y José Luis
Valenzuela Fuentes.**

**Montaje: Luis Ramos y José Luis
Valenzuela Fuentes.**

**Música: Grupo de Tamunangue
"Alma de Lara".**

Este es un cortometraje documental que muestra la forma de como se despiden entre los tamunangueros a sus compañeros (ya sean familiares, amigos, conocidos, o no conocidos) en el momento de su muerte; pasando desde el mortorio hasta la Batalla y la Salve, sonos rituales del Tamanungue para esos casos.

ADVANCE FROM A

CATERPILLAR.

(Consejo de un gusano).

REGINA VATER.

Brasil.

9min.-color.-sonido magnético.

18 c.p.s.



Película basada en un capítulo de Alicia en el País de las Maravillas. Es acerca del tiempo y la individualidad.

"SANTOS INOCENTES"

VICTOR RODRIGUEZ C.

Venezuela.

8min. 30seg.-color.-sonido magnético.

18 c.p.s.



Documental sobre una antigua costumbre popular conocida como "Locos y Locainas" que se practica en la zona de Barlovento, el 28 de Diciembre todos los años. En ésta fecha la Iglesia conmemora el día de los Santos Inocentes. Tal celebración se presta a burlas y engaños. En Chirimena, Edo. Miranda, la mañana del 28 de Diciembre las mujeres disfrazadas de hombres se encargan de la Jefatura y nombran una jefe civil. Los hombres se visten como indios y todos comienzan a recaudar dinero y demás menesteres que se requieren para la fiesta. Esta película fue realizada con el propósito de rescatar ésta antigua y pintoresca tradición popular que se encuentra en vías de desaparición.

SLEEPING BEAUTY.
(La bella Durmiente.)
REGINA VATER.
Brasil.
7min.-color.-sonido magnético.
18 c.p.s.



Es una película basada en lo romántico y masoquista del problema con el tiempo, muy común en el universo femenino.

OBSREA 1.
ROBERTO RICO.
Venezuela.
9min.-color.-sonido magnético.
18 c.p.s.



Los primeros días de la creación. El génesis de todo lo que nos rodea y nos ha rodeado.

OBSREA 2.
ROBERTO RICO.
Venezuela.
11min.-color.-sonido magnético.
18 c.p.s.

La creación del hombre. Un viaje hasta la razón. Solamente eso. El hombre y su creación. Un homenaje al hombre inquietus y a la televisión. Observar y Crear.

EL CONDE NAZO.
ENRIQUE MARTINEZ.
Venezuela.
27min.-color.-sonido magnético.
Dirección y Producción: Enrique Martínez.
Cámara: Enrique Martínez, Edgar Narvaez, Rubén Hernández, Raúl Chamorro.
Edición y Montaje: Enrique Martínez, Carlos Bolívar, Edgar Narvaez, Rubén Hernández.



Ese hombre que a primera vista nos parece cansado y algo viejo. Comienza a mostrar su vitalidad en la medida que la lucha se aproxima y de pronto ya nos sentimos allí en el ring. Rudos y técnicos nos dicen que van a ganar, cuando suena la campana, la lucha que fué y que hoy es, se mezclan a través del recuerdo de sus protagonistas: Heney Awed, Paulita, Dark Buffalo, y todo avanza entre ese espectáculo fabuloso que es la lucha, esa lucha que conserva la magia y el color de siempre en forma de troupe itinerante.

RECORRIENDO LOS CAMINOS.
JESUS ALEXIS PINO.
Venezuela.
5min.-color.-sonido magnético.
18 c.p.s.



Trata de una pareja que cansada del bullicio de la ciudad y de la monotonía diaria, deciden recorrer los caminos en busca de un lugar agradable y tranquilo donde recrearse y despejar la mente de tantos problemas de la vida cotidiana. Y es así como llegan a un hermoso parque, el cual por su belleza y tranquilidad les brinda paz y sosiego a nuestros personajes, los cuales no solamente tienen contacto con la naturaleza, también con muchas personas que como ellos se refugian en esos parajes para compartir con sus amigos ratos muy agradables. Igualmente, RECORRIENDO LOS CAMINOS, tiene vistas muy

UN DIA DE MUERTE.
GIANNI DAL MASO.
 Venezuela.
 10min.-ficción.-color.
 sonido magnético.-24 c.p.s.



ARTE VERSUS CIENCIA.
GIANNI DAL MASO.
 Venezuela.
 12min.-documental.-color.-
 sonido magnético.-24 c.p.s.



RETRO SANTANA.
AHMER ZIR.
 Argelia.

ILUSION.
AHMER ZIR.
 Argelia.

INFOMANIA.
AHMER ZIER.
 Argelia.
 6min.-color.-24 c.p.s.



BUTTERFLY.
MARIETA PEREZ.
 Venezuela.
 10min.-color.-sonido magnético.
 Actriz: Carolina Maciel.
 Vestuario: María Adelina Vera.



Deterioro del ejecutivo actual como las necesidades creadas por él se convierten en un arma de doble filo.

Méjico, San Cristobal de Las Casas, 1.982.

Ana Olalde sustituye la ciudad, la ciencia y la contaminación por el pueblo, el arte y la naturaleza.

Es una película de ficción y fantasía. Es la pequeña historia de un hombre que se aterroriza porque había algo que lo rodeaba, lo perseguía...

Hace cierto tiempo un hombre muy alto se encontró un cofre, un muchachito que pasaba le pidió compartirlo, pero...

Es la historia de un hombre que oía la radio usualmente y con mucho celo. Un día la radio se paró...

Interior de una casa. Al fondo una puerta que dá a un jardín; una persona está paseándose con una sombrilla, sale y entra del cuadro. "Nací para cantar. No me figuro mi vida de otro modo. Y, gracias a mi maestro, me he convertido en lo que soy.

Todo comienza aquí, frente a este espejo. Mis personajes empiezan a invadirme. Algunos son tan fuertes, que no logro que me abandonen hasta no haberme quitado la última prenda del vestuario; hasta no haberme quitado el último trazo de maquillaje...

Esta noche me convierto en la bella y trágica Madama Butterfly. Ella más que ninguna, altera toda mi identidad.

ENCUENTRO DE UN NIÑO CON BOLIVAR.

VICTOR CARDOZO DOMINGUEZ.
Venezuela.

25min.-color.-con sonido.

18 c.p.s.

Producción, guión, montaje y dirección: **VICTOR CARDOZO DOMINGUEZ.**

Según la canción Bolivariana de: **ALI PRIMERA.**

Maquillaje: Tamara Cornieles.

Vestuario: Gustavo Cadenas.

Voz Maestra: Marlene de Méndez.

Música: **ALI PRIMERA Y VYTAS BRENNER.**

Iluminación: Pedro Cadenas,

Rómulo Fernández, Hugo Lemus.

Sonido: Reinaldo Bastidas, Manuel Delgado y Javier Briceño.

ACTORES:

Ramón Méndez: **BOLIVAR.**

Roberto Ramírez: **NIÑO.**

Yolanda Pasos: **MAESTRA.**

EL FIN DEL COMIENZO.

GRUPO CINE VILLA FILM.

Venezuela.

12min.-color.-sonido magnético.

18 c.p.s.

Autor del Guión: José Villaverde.

Dirección.....: José Villaverde.

Asistente.....: Marco Peña.

Fotografía.....: Pilar Villaverde.

Maquillaje.....: Inés Villaverde.

Vestuario.....: Luisa Gómez.

Sonido.....: Marcos Peña.

Efectos Especiales: Grupo Cine Villa Film.

UNA MALETA, UN SUEÑO

OMAR CALZADILLA GONZALEZ

Venezuela

18min. 34seg.-color.-sonido magnético.

18 c.p.s.

FICHA ARTISTICA:

Titiritero: Walter Hernández

Mamá.....: Violeta Morón

Niña.....: Mónica Calzadilla

Vestuario : Beatriz Morón

Narrador...: Omar Calzadilla

FICHA TECNICA:

Producción: Taller de Títeres

Guarandinga

Animación : Beatriz Morón-Walter

Hernández-Omar Calzadilla

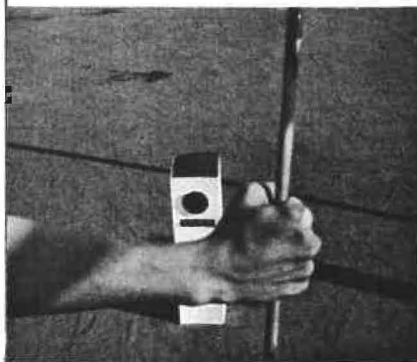
Cámara, Fotografía y Sonido: Omar

Calzadilla

Montaje...: Omar Calzadilla y Walter Hernández

Guión y Dirección General: Omar

Calzadilla Gonzalez



Es la historia de un niño en edad escolar que a través de sus sueños logra compartir con el Libertador Simón Bolívar situaciones variadas por pueblos y lugares donde se guardan momentos de la estadia de Bolívar en Trujillo.

La película destaca el hecho que ocurrió en una sociedad futurista la cual llegó a un punto de desarrollo y la acumulación de datos ha sido tan grande que el hombre por ser humano ha errado y ha producido la aniquilación y extinción de su especie, pero después de muchos años y muchos siglos un nuevo hombre, un nuevo homo-sapien puebla la tierra y comienza nuevamente su destrucción.

Basándonos en el trabajo diario de un titiritero profesional y la visita de una señora con su hija al taller de éste, se explican dos técnicas de construcción de títeres (a base de goma espuma y con pasta de papel) así como la fabricación de dos tipos de traje (guante y varillas).

La narración la desarrolla Don Lino, un anciano que supuestamente oyó de boca del titiritero la historia que aquí se presenta.

DENTRO-FUERA.
(ÁNTROPOFAGIA).
ANA MARIA MAIOLINO.
 Brasil.
 12min.-color.-sonido magnético.
 18 c.p.s.
 Participación especial: Joao Eduardo Osorio.
 Fotografía: Zigmund Zer.
 Sonido: Laura Clayton.



La cámara enfoca sucesivamente dos bocas, una de hombre y otra de mujer. Intercambiando mensajes y colores de labios. Las bocas ocupan toda la pantalla. La película comienza con la imagen de una boca cubierta por un parcho. Así como las bocas se liberan. Surge una tentativa de dialogo-no-dialogo entre ambas, dentro y fuera, masculina y femenina. En algunos momentos las bocas parecen un hocico listo a devorar. El monólogo comienza. La boca traga unas cuerdas negras que salen, luego de muchos colores. A la vez que sale humo a través de los labios, una imagen-el espíritu. Y luego una respiración pesada, difícil. La muerte.

OCHO EN TORNO AL SUPER OCHO.
COTRAIN-CINE.
 Venezuela.
 15min.-sonora.-color.-sonido magnético.
 Cámara: Hernani Jiménez y Liliane Blaser.
 Guión y Montaje: Liliane Blaser, Hernani Jiménez.
 Entrevistas: Liliane Blaser.
 Producción: COTRAIN-CINE.

7 personas hablan de la función del Super 8, sus posibilidades, y abren interrogantes al 8o: el público: ¿por qué y para qué el Super 8?

EL PETRÓLEO CON SANGRE ENTRA.
COTRAIN-CINE.
 Venezuela.
 3min.-sonora.-color.-sonido magnético.-
 Realización: Liliane Blaser.
 Producción: COTRAIN-CINE.

El petróleo: Su historia en imágenes y la descripción educativa de los beneficios del petróleo. La rebelión.

ENCUENTRO CON LA MUERTE.
MERCEDES BREA Y NORA ZURITA.
 Venezuela.
 15min.-sonido magnético.-24 c.p.s.
 Montaje y Musicalización: Mercedes Brea, Gamal Salazar y Nora Zurita.
 Cámara: Mercedes Brea, Even Quintero, Nora Zurita.
 Actuación: Gamal Kosik
 Luis Alvarez Junior.
 Anabell Ruiz.
 Raúl Alvarez.
 Inés Figueroa.
 Desiree Arreaza.
 Hermanas Du Point.



Se ha imaginado usted, ¿qué es la muerte? La muerte es un personaje vivo que tiene expresiones diferentes en las distintas clases sociales. Sin embargo, su sonrisa es la misma. En este cortometraje se presenta una dimensión exacta de la proximación de la muerte haciendo percitar lo efímero de la vida y la cotidianidad de su presencia para todos los seres humanos.

La muerte es la vida y alimento de muchas personas acostumbradas a una convivencia sin nunca haber visto su rostro de frente, sino a recibir de su mano el dinero, la opulencia y la vanagloria que tiene sentido para aquellos a quienes la muerte todavía no les ha sonreído.

La muerte es como una bandera ondeante sobre sus predios a la espera paciente de algún ingenuo que juegue con su vida. ¡Alerta! usted puede ser el próximo.

IGLESIA DE CLARINES.

JULIO DONA.

Venezuela.

2min. 45seg.-color.-sonido magnético.

18 c.p.s.

OMELENQUE.

JULIO DONA.

Venezuela.

10min.-color.-sonido magnético.

18 c.p.s.

EL PINTOR DE SUEÑOS.

GIAMBATTISTA RUSSO.

Venezuela.

18min.-color.-sonido magnético.

18.c.p.s.

SALUT,MAGRITTE!

LUCIANO VALLETTA.

Italia.

45seg.-color.-mudo.

Super 8 ampliado a 16mm.

**"LAS FUENTES TERMALES DE
TRINCHERAS".**

**CATEDRA TALLER DE CINE DE
LA FACULTAD DE EDUCACION.
UNIVERSIDAD DE CARABOBO.**

Venezuela.

17min.-color.-sonido magnético.

Narración: Juan N. Jalmes.

Profesor Guía: Jaime Ortiz.

Realización: Diomarina Bruzual,

Felisa Lozada, María Rivero, José

Franco y Felicia Hernández.

Música: Alexis Rossel y Agrupación

Folklore de Cámara de Venezuela.



Esta es una corta película sobre la Iglesia de Clarines en el Edo. Anzoategui que sobre todo resalta sus caracteres arquitectónicos y el estado actual en que se encuentra. Fue filmada a la hora del alba y su duración es de dos (2) minutos y cuarenta y cinco (45) segundos. La música que le sirve de fondo es original de la época.

Esta película es del tipo satírico; en la cual la actriz relata una historia sobre un hecho sucedido a Julio Flores poeta colombiano con una negra del pueblo, con elementos folklóricos sacados de un ambiente que le hace juego muy bien dentro del contexto del poema. La música es del grupo Madera y su duración es de diez (10) minutos.

Al final del cuento la actriz refiere chistes y trabalenguas para los espectadores.

Es un experimento para verificar cuanto es veloz el cine. Se hizo un montaje en cámara con encuadres diferentes de 4,2 y sobre todo 1 fotograma, que conservan como referencia común sólo un objeto: Una botella.

El resultado es un juego psico-perceptivo surreal.

XEROXPERFORMANCE.
PAULO BRUSKY.
 Brasil-1980.
 45seg.-blanco y negro.
 sonora.-18 c.p.s.

XEROFILMES.
A) LMUWZ, FOGO.
 25seg.-blanco y negro.
 sonora.-18 c.p.s.

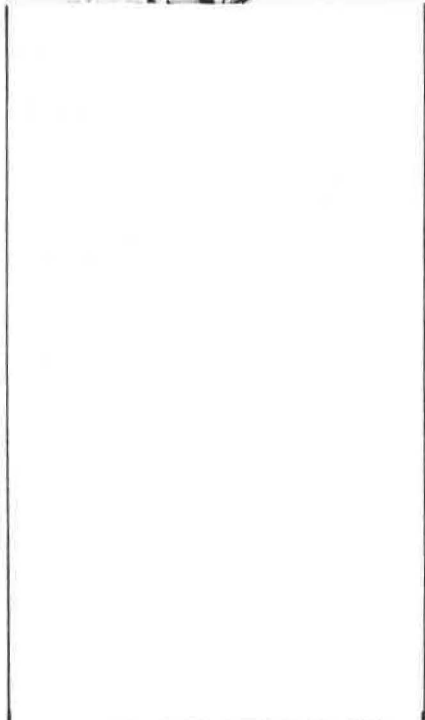
PIEL- FIEL- HIEL.
GUSTAVO MORALES.
 Venezuela.
 11min.-color.-sonido magnético.
 24 c.p.s.
 Con: Antonieta Colón, Víctor
 Fuenmayor, Sara Roby, Mauricio
 Dobsky.
 Fotografía y Cámara: Esperanza
 Londoño, René Villareal.
 Asistente de Dirección: Helena Vargas.
 Dirección Musical: Pablo García.
 Músicos: Antonieta Colón, Pablo
 García, Claude Yepremien.

EVASION EN DOS TIEMPOS.
PIERRE DILPHY.
 Francia.
 Color.-sonora.-24 c.p.s.

MEFIAT.
ALDO VAGNOTTI.
 Francia.
 Color.-sonora.-24 c.p.s.

PIPI-ROOM.
(Baño Público).
WILLY KEMPENEERS.
 7min.

DOULA LA NIEVE.
JOSE ANTONIO PINTO.
 Venezuela.
 7min.-color.-sonido magnético.
 Producción: Bernadette Chaudé.
 Cámara: José Antonio Pinto.
 Música: Ricardo Jabardo.
 Asistente de Dirección: Golfredo
 Sánchez.
 Fotografía, editada: José Antonio
 Pinto.



Este es un Xerox film hecho a través de una serie de fotocopias que documentan las interrelaciones entre un artista y una máquina de hacer fotocopias.

Un xerofilm donde el fuego y otros elementos están puestos en el visor de una lente de la máquina xerox. La documentación que este experimento nos ha descubierto es útil para las personas que trabajan en animación y cine experimental.

Junto a uno de los tres mil ríos, en una ciudad de Occidente, arenosa abandonada del Siglo XX, entre los restos de menhieres de ojos turbios, la mujer-cobra acaba de parir a un ser que nace a la vez del pasado y del futuro. Sobreviviente de dos calores: el egipcio y el atómico. Hija de padre doble: faraón de piel oscura y gladiador de semen radioactivo. Se arrastra una criatura que se muerde la cola. Circula como Uroboros. La serpiente, esa línea móvil que se lee al revés de un texto y de un río, que retrocede hacia el origen, nos incita a la arena y a la caída, al quejido y al útero primero, a este tiempo, el nuestro, a esta fidelidad entre pieles de hiel. Lucha, coito, tortura, caricia del derrumbe y de la muerte-orgasmo. Al final, quizás, queda Lilith en el círculo, en el intestino, en el laberinto.

Las alegrías de la moto en la naturaleza.

un pequeño hombrecillo es fastidiado por una mosca y...

Observaciones humorísticas alrededor de un baño público (vespasiana).

La anciana Doula la Nieve es reinstalada en una Unidad de Geriátrica y Gerontología. A pesar de querer evadirse imaginéticamente de su soledad afectiva en el ascensor que llega a cualquier hora; prefiere encontrar en el suicidio esa libertad ad vitae que no está ni en la labor terapia de tejer y tejer, ni en hacer que duerma hasta de día como toda residente. Su muerte traerá acciones en memoria.

SANS LEGENDE.
(sin leyenda.)
MANUEL GOMEZ.
10min.

HYPNOS.
J.C.GOMEZ.
Francia.
Color.-sonora.-24 c.p.s.

"ALGEBRA ELEMENTAL".
GRUPO DE REALIZACION
CINEMATOGRAFICA
"ANTARES".

Guión: Basado en el cuento "Algebra Elemental" de Emmanuel Azócar.
Actuación: Rómulo Hernández.
Fotografía: Nelson Ramos.
Producción: Miriam Cañas.
Montaje: Irene Sosa.
Sonido: Trabajo colectivo.
Script: María de La Paz.
Adaptación Cinematográfica: Trabajo Colectivo.
Asistentes de Dirección: Irene Sosa y Emanuel Azócar.
Dirección: Arnaldo Tavío.

"EL REGRESO DE LAS
HUELLAS".

Interpretes: Eduardo Andrade,
Eduardo Zavala, David Guarecuco.
Cámara, Montaje, Producción y
Dirección: Vicente Hernández.
Asistente: Leonel Muñoz y Eduy
Jiménez.
GUIÓN: CARLOS CHIRINOS.

BOGUS.
GHISLAIN HONORE Y
JACQUES IEZZI.
15min.



El eje principal de la película es el comportamiento sistemático de una persona por la mañana: Sueño, despertar, baño. Mientras tanto, en otra dimensión... Búsqueda del lenguaje de la imagen, a nivel de ritmo, forma y color.

Una variación de la imagen sobre su permanencia en la retina.

Rómulo es un joven artista que vive solo en su apartamento en una gran ciudad. Aunque lleva una vida aparentemente normal, rodeado de amigos y de conocimientos, en sus momentos de soledad se encuentra agobiado por sus propios conflictos existenciales, lo cual refleja en la desagradable visita de una mosca que nunca termina de matar, pese a sus intentos. Siente que sus ambiciones, deseos, frustraciones, sólo las conoce esa fastidiosa intrusa que le interrumpe su música de concierto o sus momentos de creación artística. Vencido de luchar contra el intruso o quizás contra su propia incapacidad, empieza por aceptar esa extraña compañía con placentera resignación.

Recoge el contraste entre el medio rural de Paraguaná y la inmediata urbe petrolera, reflejado en un campesino que decide abandonar la tierra para dedicarse al trabajo dentro de la Industria que opera en el Occidente de la mencionada Península. El hombre es absorbido por la serie de irregularidades, que abundan en la zona congestionada por vicios y angustias, pero nunca asimila la realidad nueva. Esto lo conduce a pensar en las bonanzas del campo y emprende el regreso. Este retorno lo llena plenamente, considerándose que el mensaje central reside en que sólo los medios naturales son los que hacen felices a los hombres.

Bogus: Término popular infantil del habla de los habitantes de Tours, el cual quiere decir pequeño personaje o modelo esculpido. Las anécdotas que sirven de pretextos a la película conforman ciclos. El trabajo consistió luego en redondear los ángulos.

"CANIBEL".

HUGO MARQUEZ MELLAZZI.

Venezuela.

10min.-color.-sonido magnético.

Actores: Reinaldo Rivas, Juan Carlos

Azuaje, Constanza Lanzarotti,

Tiempo Común.

Equipo Técnico:

Producción: Mónica Myerston.

Director Técnico: José Antonio Pantin.

Director General: Hugo Márquez Mellazzi.



Conoció Adán a Eva, su mujer, la cual concibió y dió luz a Caín, y dijo: "He adquirido un varón con el favor de Yahvé". Otra vez dió a luz (y tuvo) a Abel, su hermano. Fué Abel pastro de ovejas y Caín labrador. Pasado algún tiempo, vió Caín los frutos de la tierra. Y también Abel vió los primogénitos de su rebaños. Crecieron los dos en la misma naturaleza de sus padres, y los sorprendió también su adolescencia. Encontró un día a Abel y le dijo: "¿Por qué andas irritado?". Y otro día encontró a Caín y le dijo: "Hijo porque has decaído tu semblante, si obras bien podras alzarlo, si obras mal estas asechando a la puerta de las pasiones que desean dominarte, pero tú debes dominarle a él". Dijo después Caín a su hermano Abel, "Vamos al campo". Y cuando estuvieron en campo abierto se levantó Caín contra su hermano Abel y lo mató.

El autor decide aprender el español y de filmar, a lo largo de los meses, sus progresos. Al final el habla corrientemente. Pero... ¿Se trata de la realidad o de ...cine?

El autor presenta, y cuenta, la película que seguirá. Lo que él cuenta no es falso, pero... ¿Es la verdad objetiva?. El seguimiento de una manifestación: El terrorista, un pacifista enamorado, un Quijote, muchas víctimas, la ONU, el poder policial, la prensa.

Un joven vive sólo en el apartamento. Lo que queda de su compañero con quien convivía, tal vez sean los pedazos sangrantes que se encuentran en la nevera.

Los medios de comunicación (Radio, Televisión, Revistas de Noticias) han desequilibrado psicológicamente al joven quien cuenta con tales medios como única manera de contacto con el mundo exterior que él ya no se atreve a confrontar.

La muchacha que él considera como única amiga, telefonicamente le comunica que ella ya no quiere saber nada de él.

Ante las circunstancias que lo sofocan en ese momento, la desesperación del perturbado joven llega a un extremo tal, que él opta en cometer un acto suicida, siendo éste el punto climático de la película, la cual tiene a su vez un desenlace sorpresivo.

LA LECCION DE ESPAÑOL.

IVES ROLLIN.

Francia.

FAIT DIVERS.

IVES ROLLIN.

Francia.

ABURRIMIENTO.

OSCAR BORSTEN.

Venezuela.

6min.-color.-sonido magnético.

18 c.p.s.

A GOOD QUESTION.
ASHLEY BATES.
U.S.A.
3min.-animación
sonido magnético-color.
24 c.p.s.



La película me enseña tratando de dibujar mi propia imagen, tratando de enseñar los verdaderos sentimientos de mi mismo. Una buena pregunta localiza algunos sentimientos de una respuesta en un nivel íntimo.

LE DANSEUR DE MANHATTAN.
(El bailarín de Manhattan).
ROBERT MALENGREAU Y
CLAUDE BRONCKART.
12min.



Nueva York, ciudad mestiza, implacable, excitante. Una mutación permanente. Sin medidas. ¿Cómo vivir allí (y sobrevivir) cuando uno tiene 20 años en 1.981? Chris Michaels es bailarín, mejor dicho "Strip-teaser" en uno de los Night-clubs "gay" de mejor reputación de Manhattan, en el corazón de de Times Square: el "Gaiety Burlesk". En ésta película Chris Michaels se confía analizando con lucidez su existencia propia, su manera de vivir, el juego ambiguo que él juega con su público. Una película-retrato sobre uno de esos hombres, como se consiguen sólo en Nueva York, para quien el Strip-tease constituye un ritual de transgresión, reflejo de una época final del siglo.

SEEING IS BELIEIVING.
JUERGEN MULLER.
4min.-animación.-color.

La película nos hace descubrir el universo particular de una vieja mujer ciega que vive sola con su gato. El director, con un procedimiento habitual, subraya los fuertes vínculos que unen el oído a la visión.

THIS IS A MUSICAL.
DEMETRIOS ESTDE L'
ACROPOLIS.
41 min.-Ficción documental.-color.

Humor y FASTIDIO, son los temas de esta película. En cada escena el espectador se pregunta si debe reír o aburrirse. Con los procedimientos propios al cine documental, experimental o de ficción, la película subraya muchos problemas. Los que desean admirar bellas imágenes serán satisfechos porque la fotografía y los colores son muy intensos. Desgraciadamente, a causa de la muerte de uno de los principales actores antes del fin del rodaje, el director no pudo terminar la película como lo había pensado.

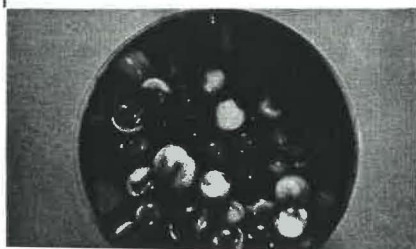
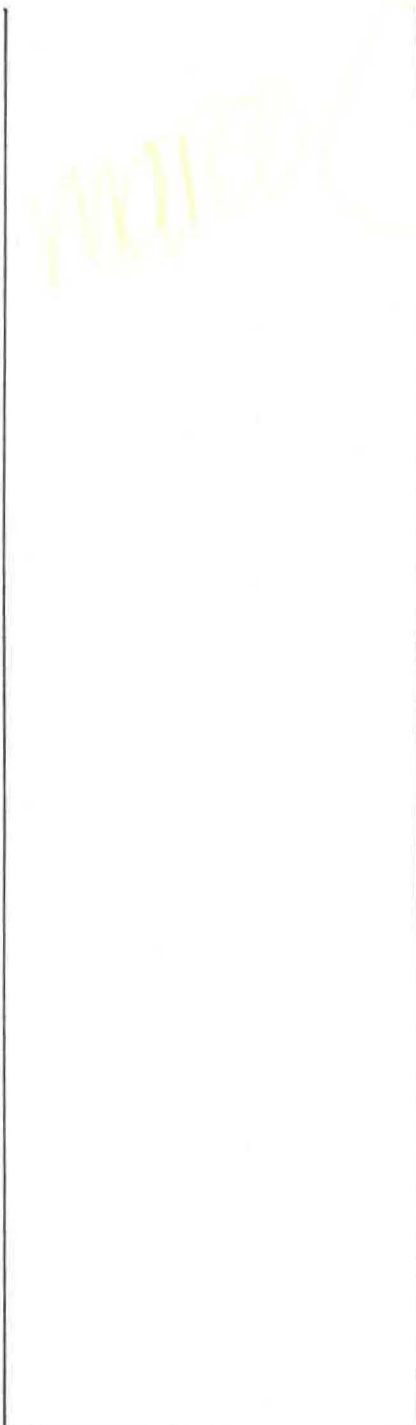
LOS PERSONAJES.
SIMON GOULET.
8min.-documental.-color.

RUSHES.
BENOIT MEEK.
5min.-1.981.-pixilación.-color.

LA MANO.
PIERRE SAINT DENIS.
6min.-1.981.-animación.-color.

VILLA.
PAOLO PACI.
Venezuela.
3min.-color.-sonido magnético.
24 c.p.s.

"LA MAGIA DEL COLOR"
VICTOR RODRIGUEZ C.
Venezuela
4min. 15seg.-color.-sonido magnético.
24 c.p.s.



En una época cuando todo debe ser enmarcado entonces se pone marcos al abstracto, colores reflecciones que surgen del marco de la pintura. Dos creaciones, dos medias en un solo, caminando juntos hasta la realización de un fin común: Embarcar libremente en el abstrato a pesar del marco.

Pierre termina el rodaje de su película de animación, manda su película para que sea revelada y, impaciente decide, mientras espera, distraerse como en una película de animación.

La historia de un ser prehistórico que descubre en una experiencia arriesgada una nueva utilidad para su mano. (creación de la herramienta). Su primera reacción es alegría, pero su consternación le hace un poco a poco realizar las implicaciones futuras de su descubrimiento. Después de una verdadera pesadilla, decide renunciar a su descubrimiento.

El "corrido" es un género musical que el pueblo mexicano ha venido cultivando desde hace casi un siglo. Podría decirse que se ha convertido en uno de los soportes de la literatura mexicana; conservado en hojas sueltas impresas en casas editoriales de modesta apariencia y transmitido por boca del pueblo. En labios de los cancioneros populares y en hojas sueltas impresas en papeles multicolores de bajo precio, era materia de intenso consumo, pues para las multitudes iletradas de entonces era la única forma de información. Los corridos de la revolución abarcan más de veinte años de luchas. Esta etapa, la más rica en manifestaciones, coincide con el sacudimiento total de México y engloba todo el movimiento Zapatista del Sur, con el lema "Tierra y Libertad", o sea la lucha por el reparto de las tierras. La película VILLA nos presenta los interpretes y las interpretes de estas luchas con el testimonio cantado por uno de ellos.

Explica gráfica y sencillamente la teoría de la síntesis del color, con la mezcla aditiva y la mezcla sustractiva. Realizada en base a diapositivas y animación.

**SAN JOSE DESCOMULGADO,
ALTAGRACIA EN LA DESGRACIA.
CARLOS ALBERTO ANGULO.**
Venezuela.
30min.-color.-sonido magnético.
18.c.p.s.

**"UN NIÑO, UN VIEJO, UN
RECUERDO".**
GUION: CARLOS CHIRINOS.
Intérpretes: Eduardo Andrade, Nally
Díaz, Luis Rojas.
Producción, Dirección, Cámara y
Montaje: Vicente Hernández.

**"HUYENDO DE LAS OLAS DEL
MAL".**
GUION: CARLOS CHIRINOS.
Intérpretes: Indiro Delgado, Morella
Valdez y Eduy Jiménez.
Producción, Dirección, Montaje,
Cámara: Vicente Hernández.
Asistente: Leonel Núñez.

"GUASARE PA' TI".
GUION: GUILLERMO DE LEON
CALLES.
Intérpretes: Dora Landaeta, Iván
Pimentel, David Guarecuco.
Producción y Dirección: Vicente
Hernández.



Este cortometraje recoge, la forma inhumana como se ha destruido a dos (2) parroquias de arraigada tradición, no sólo físicamente sino moral y espiritualmente sobre la humanidad y el sentimiento de sus moradores, con métodos que han causado pánico, incertidumbre y nerviosismo a ambas parroquias. Un mensaje dirigido al pueblo y al organismo.

Esta dramática relación cinematográfica se basa en el recuerdo que un anciano hace de las andanzas de su niño que permiten con alto grado de crudeza, presenciar la reconstrucción de la muerte del niño, lo cual no logra definirse con exactitud respecto a sus causas. El ambiente donde se desarrolla la película es captado con suficiente colorido, lo cual atenúa la gravedad del argumento. "Un niño, un viejo, un recuerdo" está cargada de costumbres propias del medio rural, así como de escenografías y vestuarios, que reflejan el momento histórico de la filmación.

Esta Película comienza a desarrollarse en una zona de pescadores, observándose plásticamente los quehaceres de la gente sencilla y humilde. Una familia, presionada por malformaciones sociales, es víctima de la huida de uno de los menores hijos, quien a su vez ha sido traumatizado por la presencia de escenas que no corresponde a su infantilidad. El niño llega a la ciudad y recibe toda la carga desagradable de la urbe. En su desandar van ocurriendo hechos que permiten con claridad hacer un análisis de las condiciones en que se desenvuelven los seres marginados.

Basada en un embuste de Virgilio Chavez
Este trabajo recoge, en forma humorística, uno de los mitos existentes en la Península de Paraguaná como lo es el relativo a la presencia de la Capilla levantada en recuerdo de las ánimas de Guasare y el culto que se les rinde. El trabajo permitió hacer algunas escenas en los propios médanos, donde está enclavada la Capilla, así como en la ciudad de Nueva York. El argumento es sencillo y se basa en los ruegos de una fea y millonaria mujer por lograr matrimonio, y al alcanzarlo, someterse nuevamente al fracaso.

MARILYN.
NORBERT Y EUNICE BARNICH.
 12min.
PREMIERE MUNDIAL
CARACAS 82.



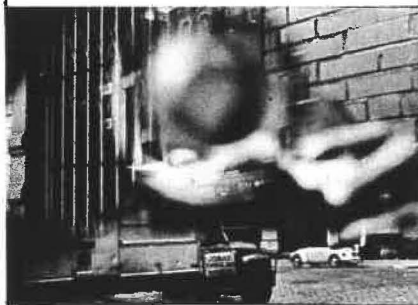
El 6 de agosto de 1.962, la sombra de Marilyn Monroe es borrada para siempre de la pantalla perla, asesinada por el cine que anteriormente la llevó a la vida. Queda un recuerdo universal de ésta máxima leyenda del Séptimo Arte, como un colage animado de imágenes fijas robadas a la luz del pasado, compuesto por 24 movimientos por cada segundo de película, de ecos de voces sincrónicos y de cantos grabados sobre pistas ópticas. Dime, Marilyn, ¿será un beso, el final de la película? La película empieza de nuevo, en un colage animado, documentos fotográficos captando a la estrella, pero también a la persona; extractos de películas musicales, mientras la banda sonora nos la revive a través de su canciones.

Las costumbres particulares de este insecto.

MANTE RELIGIEUSE.
MAURICE LORIAUX.
 16min.



REFLECTION.
PAULO BRUSCKY.
 1982.
 5min.-color.-sonora.-18 c.p.s.



Es una película con tres imágenes simultáneas y mutantes.

AL RIPARO DA SGUARDI
INDISCRETI.
CORRADO FRANCO.
 Italia.
 Super 8 Ampliada a 16mm.
 80min.- 1980.



Un aficionado al cine va a ver una película y se da cuenta que en su vida el poder de la ficción y de la realidad, se sobreponen continuamente. Luego se percató que el público que participa en la sala conforman un micro cosmo que es una muestra de la cotideanidad. Al final el espectador se da cuenta que la película que al principio no parecía motivarlo si lo conmueve **¿EN QUE NO TIENE IMPORTANCIA...**

PIERRE PAOLO PASOLINI.
ROBERT MALAGREAU Y
JEAN CLAUDE BRONCKART.
 Belgica.
 22min.



Esta película es una tentativa para abarcar la personalidad de PASOLINI. , Gigante del pensamiento y de la creación contemporánea. Mas que un cineasta fue un Poeta, un escritor y un periodista excepcional. No cesó de cuestionar actualidad, sociedad y conciencia. No se trata de un homenaje tradicional, en forma de catafalco que no correspondería a la imagen que los realizadores se hacen de un PASOLINI vivo.

DISTES MOI...
ANDRE DIMEGLIO.
 Francia.



Una joven muchacha es raptada por un maníatico coleccionista de muñecas.

LOS ARBOLES NO MUEREN DE
PIE.
JORGE CASTILLO L.
 20min.-ficción.-sonido magnético.
 18 c. p. c.
 Cuento de: Gilberto Márquez.
 Primer actor: Antonio Trujillo.
 Música: Gilberto Márquez.



PARLE MOS DE LA MER.
BENOIT DOOREMONT.
 Francia.
 Color.-sonido magnético.-24 c.p.s.

Los fantasmas de un fotografo de 1.900.

STATION OUVERTE.
JEAN PAUL DEYRES.
 Francia.
 13min.-color.-sonido magnético.
 24 c.p.s.

Una visita a la Jauria.

UNE VIE D' ARTISTE.
PIERRE BIRABEN.
 11min.-color.-sonido magnético.
 24 c.p.s.

Decepcionado del amor un pintor se retira a una isla.

GAY IS OUT.
HORSE INC.
U.S.A.
 17min.-24 c.p.s.-color.
 sonido magnético.



Una realidad resaltada en la cual personajes estereotipos de la cultura "GAY" reemplaza gente "Tridimensional" ofreciendo un punto de vista satírico de una cultura que ha sido "Etiquetada" y definida, tanto por sus proponentes como por sus antagonistas.

L' RIGNEE.
MICHAEL CHAILLOW.
 Francia.
 13min.-color.-sonido magnético.
 18 c.p.s.

Dentro del universo carcelario, un hombre hace amistad con una araña.

APOCALIPSIS NO: URBANISMO.
COTRAIN-CINE.
 Venezuela.
 20min.-sonora.-color.-sonido magnético.
 Coordinación: Liliane Blaser.
 Cámara: Elías Pérez, Liliane Blaser.
 Guión: Liliane Blaser con la participación de COTRAIN, especialmente Mylvia Fuentes y Hermani Jiménez.
 Montaje: Liliane Blaser, Hermani Jiménez.
 Participación: Alejandro Toro, Damían Garrido, Elvira Azócar Rafael Rodríguez y otros.

Mediante un diálogo articulador se intenta una profundización del fenómeno de un rumor acerca del fin de Caracas, ocurrido en Agosto del 77, relacionado con fenómenos concretos que se sucedían en éstos días en ésta ciudad.

Este es el material recibido a la hora del cierre del programa, 2/8/82